ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

на тему:

**Использование сетевых ресурсов по русскому языку в процессе самообразования китайских студентов**

основная образовательная программа магистратуры по направлению

подготовки 45.04.01 «Филология»

Исполнитель:

Обучающийся 2 курса

образовательной программы

«Образовательный менеджмент

в области филологии»

очной формы обучения

Чжан Хайянь

Научный руководитель:

д-р пед. наук, доц. Илюшин Л.С.

Рецензент:

д-р пед. наук, доц. Грецов А. Г.

Санкт-Петербург

2018

**Оглавление**

[Введение 3](#_Toc391)

[ГЛАВА 1. СЕТЕВЫЕ РЕСУРСЫ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНСТРУМЕНТ САМООБРАЗОВАНИЯ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ 9](#_Toc19305)

[1.1 Ценность изучения русского языка для китайских студентов 9](#_Toc22196)

[1.2 Самообразование как ценность для китайских студентов 18](#_Toc15535)

[1.3 Особенности использования интернета китайскими студентами 28](#_Toc27415)

[Выводы по главе 36](#_Toc5894)

[ГЛАВА 2. ОРГАНИЗАЦИЯ И ПРОВЕДЕНИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ СЕТЕВЫХ РЕСУРСОВ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ САМООБРАЗОВАНИЯ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ 37](#_Toc9524)

[2.1 Анализ русскоязычных сетевых ресурсов в Китае 37](#_Toc24171)

[2.2 Методы диагностического исследования 54](#_Toc31349)

[2.3 Исследовательская выборка 55](#_Toc13942)

[2.4 Анализ результатов исследования использования сетевых ресурсов по русскому языку 59](#_Toc23685)

[2.4.1 Мотивация китайских студентов к самообразованию в области русского языка 60](#_Toc31959)

[2.4.2 Отношение китайских студентов к использованию сетевых ресурсов по изучению русского языка 65](#_Toc16979)

[Выводы по главе 74](#_Toc9396)

[ГЛАВА 3. БИЗНЕС-ПЛАН ПРОЕКТА «ЗОЛОТОЙ ГОЛОС» 76](#_Toc12933)

[Заключение 98](#_Toc16875)

[Список литературы 100](#_Toc8732)

[Приложения 107](#_Toc27535)

# Введение

**Актуальность исследования**:

Изучение русского языка в Китае имеет долгую историю. Оно началось с 1708 года, показывает разные характеристики в разные периоды. По мере того, как углубляется стратегическое партнёрство в 21 веке, интерес к изучению русского языка жителями Китая растёт. В настоящее время в Китае насчитывается 162 университета, в которых русский язык включён в учебные программы, и где более 20 тысяч студентов изучают русский язык. Наибольший интерес вызывает то, как китайские студенты относятся к самостоятельному изучению русского языка.

В современном Китае интернет представляет собой особый, отличающийся от международной практики, информационный институт. Интернет в определенной степени решает проблему образовательного неравенства. Сетевые ресурсы предоставляют колоссальную полезную и актуальную информацию, их анализ необходим для понимания процессов в образовании, происходящих в крупнейшей стране мира. Тем не менее, пока мало кто системно изучал их, в частности, то, как устроены сайты по русскому языку, как оценить содержание, представленное на сайтах, как на сайтах продвигать образовательные услуги и многое другое.

В то же время, по официальной статистике, молодые люди в возрасте 10-39 лет являются самыми активными пользователями интернета. По состоянию на декабрь 2017 года на долю возрастной группы 10-39 лет приходилось 73% от общего числа пользователей интернета, в частности, доля пользователей интернета в возрастной группе 20-29 лет составляла самый высокий показатель, достигая 30%[[1]](#footnote-0).

Рост интереса к изучению русского языка китайскими студентами заслуживает внимания с точки зрения выявления возможностей национального интернета Китая. Изучение наиболее популярных сайтов, ориентированных на тех, кто изучает русский язык в Китае, позволит выявить эффективные практики их работы, динамику интереса пользователей и, возможно, сформулировать рекомендации по повышению активности самообразования китайских студентов и по построению процесса преподавания русского языка китайским студентам в России.

Названные проблемы определяют актуальность темы исследования: **«Использование сетевых ресурсов по русскому языку в процессе самообразования китайских студентов»**

**Объектом исследования** являются маркетинговые стратегии популярных китайских сетевых ресурсов по русскому языку.

В качестве непосредственного **предмета исследования** выступают сетевые ресурсы по русскому языку для самообразования китайских студентов.

**Цель работы:**  исследовать особенности сетевых ресурсов по изучению русского языка для самообразования китайских студентов.

Поставленная цель предполагает решение следующих **задач:**

1. Проанализировать современные исследования сетевых ресурсов для самостоятельного изучения русского языка и культуры в Китае.
2. Провести анализ русскоязычных сетевых ресурсов в Китае.
3. Организовать и провести онлайн анкетирование среди китайских студентов на тему «Мотивация к самообразованию в области русского языка».
4. Произвести статистический анализ данных анкет.
5. Создать образовательный сетевой ресурс, направленный на помощь китайским студентам в области практического освоения фонетики русского языка.

**Гипотеза исследования:**

1. Образовательных сетевых ресурсов по русскому языку недостаточно для удовлетворения актуального спроса со стороны китайских студентов.
2. Основным мотивом изучения русского языка китайскими студентами является повышение конкурентоспособности на рынке интеллектуального труда.
3. Китайские студенты склонны к самообразованию с помощью сетевых ресурсов несмотря на их недостатки.

**Методологическая основа исследования:**

1. Культурно-исторический и теоретический анализ при исследовании самообразования в изучении русского языка в Китае, при выявлении факторов, влияющих на мотивацию изучения и распространение русского языка.
2. Анализ содержания сетевых ресурсов, рассказывающих о русском языке и культуре.
3. Метод анкетирования «Мотивация к самообразованию в области русского языка» и метод статистического анализа данных анкет, обобщены данные по итогам изучения отношения китайских студентов к самообразованию в области русского языка. Опросные листы содержали 22 пункта, включающие 20 закрытых и 2 открытых вопроса. Всего на наши вопросы ответили 150 китайских студентов, среди которых 91 студент (60%) из 11 российских вузов, 59 студентов (40%) из 18 китайских вузов.
4. При создании бизнес-плана проекта использовался метод проектирования и бизнес-планирования.

**Теоретическую базу исследования** составляют:

1. Исследования, рассматривающие историю развития преподавания русского языка в Китае: Лю Лиминь (2009)
2. Работы, раскрывающие сущность самообразования: В. В. Байлук (2012); Медведев, И.Ф. (2013); Ху Дэхай (2013); Жан Найянь (2004)
3. 41-й "Статистический отчет о развитии интернета в Китае" (январь 2018 года)
4. Работы по развитию интернета в Китае: Чэнь Цзяньгун (2014); Нин Цзяцзюнь (2015); Бу Тянье и Чэнь Яньжун (2017)
5. Работы по теории создания сайта: Д.А. Шевченко и Ю.В. Локтюшина (2014); Федоркевич Е. В. и Ветошев В.О. (2017)

**Эмпирической базой** **исследования** являются 14 сайтов разных видов, рассказывающих о русском языке и культуре, и полученные результаты анкетирования «Мотивация к самообразованию в области русского языка», в котором участвовали 150 китайских студентов.

В процессе обобщения результатов проведанного исследования были получены следующие **основные положения, выносимые на защиту:**

1. Мотивацией изучения русского языка у китайских студентов оказался личный интерес. К тому же возможность получения высокооплачиваемой работы, связанной с русским языком, стимулирует молодых людей самостоятельно заниматься русским языком.
2. Китайские студенты склоны к самообразованию с помощью сетевых ресурсов, так как они могут получить новые знания и навыки посредством сетевых ресурсов, хотя некоторые из них являются труднодоступными, например, ток-шоу, материалы по русскому языку для деловых людей, электронные книг современных русских авторов. Одним из самых сложных этапов в изучении русского языка китайскими студентами является фонетика русского языка и произношение русских слов.
3. С момента подключения к интернету 20 апреля 1994 года пользование интернетом жителями в Китае находится под жестким регулированием государства. “Великий китайский фаервол” ограничивает доступ к зарубежным интернет-ресурсам, в Китае развивается своя информационная система. Эта причина является весомым аргументом в пользу создания образовательных ресурсов на территории самого Китая, если целевой аудиторией являются граждане Китая.
4. На сегодняшний день сетевые образовательные ресурсы по русскому языку в Китае представляют довольно узкий спектр методических и дидактических инструментов. Они, как правило, направлены на освоение лексики и грамматики русского языка, но почти отсутствуют сетевые методические инструменты, которые помогают китайским студентам в фонетических упражнениях по русскому языку. Актуальность работы видится в создании некого сетевого ресурса, компенсирующего этот недостаток в методическом инструментарии.
5. Нами был создан проект «Золотой голос», ориентированный на создание образовательного сетевого ресурса, который помогает китайским студентам в области практического освоения фонетики русского языка. Наш продукт — сайт «Золотой голос» даёт возможность познакомиться с культурой России через русские песни. Пользователь имеет возможность услышать русские песни, перевести текст песен самостоятельно, спеть русскую песню. В ходе работы с песнями они получают шанс улучшить произношение и понимание русского языка на слух, а также понять особенности жизни русских людей и осознать мифы, связанные с Россией.

**Научная новизна работы** связана с некоторыми важными исследовательскими задачами.Во-первых, исследуется специфика распространения русского языка и отношение к русскому языку в разные периоды в Китае. Во-вторых, были проанализированы содержание русскоязычных сетевых ресурсов и интернет в Китае. В-третьих, определяется роль и текущие проблемы использования сетевых ресурсов по русскому языку в процессе самообразования китайских студентов, а также предполагаемые пути решения проблемы.

**Практическая значимость** **исследования** выражается в том, что результаты исследования можно использовать при разработке проектов и продвижении культурно-образовательного контента сайта по изучению русского языка в Китае.

**Апробация результатов** исследования была представлена на «ХХI Открытой конференции студентов-филологов в СПБГУ». Практическая часть исследования представлена в виде работающего сайта, который ежедневно посещают пользователи и оставляют положительные отзывы.

**Выпускная квалификационная работа** состоит из введения, трех глав, выводов после каждой главы, заключения, 51 источника, 4 приложений. Общий объем диссертации 117 страниц.

# ГЛАВА 1. СЕТЕВЫЕ РЕСУРСЫ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНСТРУМЕНТ САМООБРАЗОВАНИЯ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ

## 1.1 Ценность изучения русского языка для китайских студентов

Изучение русского языка в Китае имеет долгую историю. Первая в китайской истории Школа русского языка «Элуосыгуань» была открыта в 1708 г. в Пекине по приказу императора Канси из династии Цин. В 1716 г. школа была переименована в «Элуосывэньгуань» (Школа русского языка и литературы)[[2]](#footnote-1). В 1863 г. была создана Школа русского языка при Институте «Тонвэнь» («Единого языка»), которая считается первым в Китае официальным учреждением, где преподают западные языки[[3]](#footnote-2). Эта школа подготовила первых дипломатов и преподавателей русского языка для современного Китая, что дало основу обучению русскому языку для нового Китая.

С момента создания КНР изучение русского языка в разные периоды имеет разные черты. По мнению вице-президента МАПРЯЛ (Международная ассоциация преподавателей русского языка и литературы) Лю Лиминя[[4]](#footnote-3), периоды развития образования по русскому языку делятся на следующие:

1. *Подъем развития образования по русскому языку (1949-1956)*

В начале нового Китая председатель Мао Цзэдун призвал народы всей страны к тому, чтобы они учились у СССР[[5]](#footnote-4), так как необходимо было подготовить специалистов со знанием русского языка. Были созданы специализированные учебные заведения русского языка. В октябре 1949 года в Пекине был официально создан Пекинский колледж русского языка (ныне Пекинский университет иностранных языков), в декабре был создан Шанхайский колледж русского языка (ныне Шанхайский университет иностранных языков) при Восточно-Китайском народно-революционном университете. В 1950 году 19 высших учебных заведений, в том числе народный университет Китая, последовательно основывали факультет русского языка; различные отделы центрального правительства, а также партийные, правительственные и военные ведомства по всей стране последовательно открывали школы русского языка и учебные курсы.

Отношения между Китаем и СССР развивались в 50-е гг. СССР оказал поддержку в области экономического строительства и научно-технического развития, Китай пригласил массу российских специалистов. Таким образом, изучение русского языка шло на подъём. Русский язык в качестве первого иностранного языка преподавали в разных вузах и школах.

1. *Период сокращения преподавания русского языка (1956-1959)*

Из-за ненадлежащей оценки спроса на специалистов других иностранных языков по всей стране повсеместно реализовывалась государственная программа преподавания РКИ, негативное влияние отмены некоторых предметов иностранного языка постепенно становилось очевидным с середины 50-х годов. В 1952 году в Пекине состоялась Азиатско-тихоокеанская региональная конференция мира. В 1955 году в Бандунге состоялась Азиатско-африканская конференция. Китай расширил контакты со многими странами мира, особенно с восточными странами. Но наблюдалась нехватка квалифицированных специалистов соответственных языков, постепенно укреплялось преподавание других иностранных языков, английский, немецкий, французский и другие языки распространялись один за другим. Во второй половине 50-х гг. отношения между двумя странами осложнились. Спрос на изучение русского языка в Китае значительно снизился.

1. *Период сбалансированного регулирования преподавания русского языка (1959-1966)*

В этот период наше правительство обращало большое внимание на изменение ситуации, связанной с изучением иностранных языков, на удовлетворение спроса общества на различные языки. В 1964 году под руководством Государственного совета был создан Комитет по планированию изучения иностранных языков, в котором приняли участие министерство иностранных дел, министерство образования и министерство внешней торговли, и предложили семилетний план обучения иностранному языку. План обучения иностранному языку был впервые выдвинут Центральным правительством. В программе был выдвинут ряд важных установок, в том числе был поставлен акцент на обучении иностранному языку в профессиональной сфере, а также на одновременном продвижении обучения иностранному языку в школах и для самодеятельного изучения иностранного языка[[6]](#footnote-5). В то же время в программе также были выдвинуты многие конкретные меры по развитию обучения иностранному языку, включая создание и расширение ряда языковых высших учебных заведений, развитие баз для обучения иностранному языку, наем иностранных учителей, направление иностранных студентов для повышения квалификации за рубежом и изучения иностранных языков. Особенно указывалось: «Устанавливая английский язык в качестве первого иностранного языка в школьном образовании, мы должны регулировать процент иностранных языков, предлагаемых высшими учебными заведениями и средними школами. Необходимо значительно увеличить число студентов, изучающих английский язык. Количество студентов, изучающих французский, испанский, арабский, японский и немецкий языки, должно также занимать определенную долю, а число людей, изучающих русский язык, должно быть соответствующим образом сокращено в соответствии с фактическими потребностями»[[7]](#footnote-6). При энергичном развитии количества и корректировке языкового отношения уделялось особое внимание качеству образования.

1. *«Застой» в преподавании русского языка (1966-1976)*

Из-за культурной революции развитие культуры и образования, особенно изучение иностранного языка было ограничено. Масштаб преподавания русского языка в это время значительно сократился, менее 1000 человек в стране изучали русский язык, и то, что они изучали, имело определенный политический тон. Однако в течение десяти лет многие русисты все еще настаивали на изучении русского, из-за их настойчивости была заложена основа быстрого восстановления и развития ресурсов преподавания русского языка.

1. *Переходный период преподавания русского языка (1976-1979)*

После культурной революции правительство было ориентировано на восстановление системы образования. В 1978 году в Пекине состоялся национальный форум по изучению иностранных языков, на котором был обобщен как положительный, так и отрицательный опыт обучения иностранному языку с момента основания Китая. Также были обсуждены меры по созданию и укреплению команды преподавателей иностранных языков, по подготовке учебников. Большое внимание уделялось обучению с помощью технических средств и другим аспектам. Этот форум сыграл позитивную роль в содействии развитию обучения иностранному языку в Китае.

1. *Рациональный восстановительный период преподавания русского языка (1979-1989)*

В конце 1978 года состоялось Третье пленарное заседание XI Центрального комитета партии. Модернизация социализма нашей страны вступила в совершенно новый период исторического развития. Реформа и развитие институтов иностранного языка также открывают беспрецедентные возможности. В 1978 году была восстановлена Гаокао (модель единых национальных экзаменов). В 80-е гг. многие университеты продолжали набирать учащихся на специальность «русский язык». Изучение русского языка постепенно возрождалось. В 80-90 гг. отношения между Китаем и Россией нормализовались, восстановлены контакты во всех сферах, в первую очередь, в области образования. В 1981 г. Китайская ассоциация преподавателей русского языка и литературы (КАПРЯЛ) была основана при поддержке МАПРЯЛ. В 1987 году китайские учащиеся впервые принимали участие в 1-ой Международной олимпиаде школьников по русскому языку, и все 10 участников по праву завоевали золотые медали.

1. *Период устойчивого развития образования по русскому языку (1989-1999)*

В 1990-е годы был переходный и ключевой период для трансформации модели обучения специалистам со знанием русского языка: настройки учебной программы, методы обучения, позиционирование талантов, профессиональное развитие и дисциплинарное планирование были в определенной степени углублены и стандартизированы, что накопило ценный опыт для комплексного развития преподавания РКИ. В 1998 году высказывались мнения о реформе бакалавриата по специальности «иностранные языки» в XXI веке: «Из-за диверсифицированного социального спроса на специалистов по иностранным языкам, те, у кого основные и базовые навыки только одного иностранного языка не смогли адаптироваться к рынку. Поэтому реформы специальности «иностранный язык» должна переходить от схоластической системы обучения к модели подготовки междисциплинарных специалистов. В рамках китайско-российского совместного заявления 1992 года и Совместной декларации России и Китая 1994 года Китай и Россия установили новый тип двусторонних отношений, и их сотрудничество в политике, экономике, науке и технике, культуре и национальной обороне постепенно углубляется. В 1996 году обе стороны перестроили «конструктивное партнерство» между двумя странами как «стратегическое партнерство сотрудничества, ориентированное на XXI век», решили создать Комитет китайско-российской дружбы, мира и развития в составе представителей всех слоев общества в обеих странах. С восстановлением китайско-российских отношений спрос на специалистов со знанием русского языка в различных областях постепенно увеличивается, образование по русскому языку получило новый виток в развитии.

1. *Период всестороннего развития образования по русскому языку (с 1999г.)*

В 21 веке Китай становится еще более открыт внешнему миру, таким образом образование в области русского языка получает новый шанс и непрерывно развивается в рамках экономической глобализации и интернационализации образования. Рассмотрим связи между Россией и Китаем, выявим их значимость в мотивациях изучения русского языка у китайских студентов.

Китай и Россия установили стратегическое партнёрство, что отразилось на сферах политики, экономики, образования и культуры. 21 марта 2006 г. Российское информационное агентство открыло первый российско-китайский сайт для китайских пользователей интернета - Russian New Network. 25 июня 2016 года в Доме Всекитайского собрания народных представителей было подписано «Китайско-российское совместное заявление» китайским президентом Си Цзиньпином и президентом России Путиным. 5 июля 2017 года Председатель Китая Си Цзиньпин совершил государственный визит в Россию, вызвав у народа повышенное внимание к российскому обществу. Представители всех слоев общества России высоко оценили нынешний визит Председателя Си в Россию и с нетерпением ожидали, чтобы этот визит продвинет сотрудничество во всех областях между Китаем и Россией. Страны обменялись национальными планами на 2017-2020 годы.

С установкой стратегии “Один пояс и один путь” китайско-российский торговый рынок проявляет огромный потенциал. В 2016 году в глобальном контексте слабого экономического роста, двустороннее торгово-экономическое сотрудничество получило неплохой результат. Объем двусторонней торговли достиг 69,5 млрд. долларов, что на 2,2% больше по сравнению с 2015 годом.[[8]](#footnote-7) Автор данной работы неоднократно обращался к сайтам найма на работу, где много фирм, занимающихся внешней торговлей, нанимают продавцов с владением русским языком. Специалисты со знанием русского языка стали “хитом” на рынке труда.

Вступив в новый век, Россия и Китай подписали «Договор о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве», в котором были определены в том числе и приоритетные направления взаимодействия двух государств в новом тысячелетии и отмечено, что стороны будут всемерно способствовать развитию обменов и сотрудничества в области образования[[9]](#footnote-8). По данным, опубликованным 15 марта 2018 года министерством образования КНР, на данный момент в Китае насчитывается 162 университета, в которых русский язык включили в учебные программы[[10]](#footnote-9), по стране с каждым годом увеличивается количество студентов, изучающих русский язык. Стороны приступили к осуществлению ряда важных проектов сотрудничества:

В 2001 году в Китае состоялось второе заседание Китайско-российского комитета по сотрудничеству в области образования, культуры, спорта и здравоохранения. На встрече две страны учредили совместную аспирантуру для совместной подготовки магистрантов и докторантов и постепенно расширяли границы для совместного обучения студентов и их реализацию.

В области теории образования в 2004 году Китай и Россия начали проект сотрудничества «Сравнительное исследование китайско-российской образовательной реформы в начале XXI века». «Сравнение китайско-российских образовательных реформ на рубеже XX и XXI веков», совместно отредактированное учеными из обеих стран, было официально опубликовано в 2006 году, отметив конкретные результаты проектов сотрудничества между двумя странами.

Инициатива Московского государственного университета предложила организацию конференции президентов ключевых университетов России и Китая. В 2006 году в Пекинском университете состоялся первый «Форум для президентов России и Китая». Тема форума – «Высшее образование в XXI веке – строительство инновационных университетов в Китае и России». В течение этого периода руководители 14 университетов в Китае и 16 известных университетов в России сосредоточились на развитии «инновационных университетов и инновационных специалистов» и «университетских инноваций в научных исследованиях и трансформации результатов научных исследований».

Благодаря программе обмена студентами, с 1978 года до конца 2006 года, число китайских студентов, обучающихся в России, достигло 27 000. В 2010 году в России обучалось около 19 000 китайских студентов, а в 2013 году около 20 тысяч китайских студентов отправились в Россию. В 2008-2009 учебном году в Китае насчитывалось 8,9 тыс. российских студентов. В 2012 году Россия заняла пятое место по количеству иностранных студентов в китайских университетах (14 971 человек). В 2014 году в Китае было 17 202 российских студентов, занявших четвертое место. Китайская и российская стороны поставили перед собой задачу: увеличить к 2020 году количество студентов в обеих странах до 100 000 человек. Сотрудничество в области образования между Китаем и Россией открывает беспрецедентную новую ситуацию.

В настоящее время в стране действуют более 130 колледжей и университетов, которые предлагают курсы, связанные с китайским языком. Более 10 000 человек изучают китайский язык, а более 40 университетов используют китайский язык как первый иностранный язык. Впервые апробация ЕГЭ по китайскому прошла в октябре 2015 года в 16 субъектах РФ, где изучается этот язык. В их число вошли Москва, Санкт-Петербург, Хабаровский край и Дальний Восток.[[11]](#footnote-10) Российское правительство придает большое значение преподаванию китайского языка. В настоящее время в России существует более 20 институтов Конфуция.

Для того чтобы укрепить взаимопонимание и дружбу между Китаем и Россией, состоялся ряд широкомасштабных мероприятий. Эти мероприятия помогают пониманию русской культуры и привлекают больше китайских студентов к изучению русского языка. Более подробно о связи двух стран в области культуры можно ознакомиться в табл. 1.1

Таблица 1.1 – Связи между Россией и Китаем в области культуры

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 2006-2007 | Национальные годы | |
| 2006 | Год России в Китае |
| 2007 | Год Китая в России |
| 2009-2010 | Языковые годы | |
| 2009 | Год русского языка в Китае |
| 2010 | Год китайского языка в России |
| 2012-2013 | Годы туризма | |
| 2012 | Год российского туризма в Китае |
| 2013 | Год китайского туризма в России |
| 2014-2015 | Годы дружественных молодежных обменов между Россией и Китаем | |
| 2016-2017 | Годы российских и китайских СМИ в 2016-2017 гг. | |
| 2018-2019 | Годы китайско-российского сотрудничества и обмена на местном уровне | |

Можно заметить, что в разные периоды мотивация изучения русского языка представлена различными характеристиками. До "Реформы и открытости" 1978 года акцент правительства и реализация соответствующих мер играли ведущую роль в популяризации русского языка в Китае. После "Реформы и открытости", под влиянием запроса общества и развития экономики, преподавание русского языка эффективно сочетало подготовку специалистов со служением обществу и постепенно продвигалось к рациональности и науке на пути подготовки междисциплинарных специалистов. Преподавание русского языка перешло от государственного планирования в рыночное регулирование. В 21 веке, проведя различные мероприятия, мы предполагаем, что многостороннее развитие контактов будет способствовать росту числа изучающих русский язык в Китае, а углубление понимания культуры китайским и русским народами пробудит индивидуальное сознание, и больше людей будут заниматься русским языком из-за их интересов или личных ценностей в вузах или самостоятельно, а рыночное регулирование будет иметь меньшее значение.

## 1.2 Самообразование как ценность для китайских студентов

Самообразование, как важный компонент развивающей деятельности личности исследуется учёными разных стран.

Согласно определению В.В. Байлук, «самообразование – это сознательная, самоуправляемая репродуктивно-познавательная деятельность человека, направленная на воспроизводство (освоение) опыта общества с целью удовлетворения личностно и профессионально значимых потребностей. В этом определении термин «сознательная» означает «свободная», так как указанная деятельность осуществляется на основе свободного выбора ее субъекта»[[12]](#footnote-11).

С точки зрения В.В. Байлук, можно выделить следующие виды самообразования:

1. базовые, или духовные, к которым относятся гносеологическое самообразование (связано со знаниями о познании), нравственное и эстетическое самообразование. При этом само по себе потребление произведений искусства (чтение художественной литературы, посещение театров, музеев изобразительных искусств и т. д.) лишь в той мере может быть отнесено к самообразовательной деятельности, в какой искусство выполняет познавательную функцию;
2. эзотерические (внутренние). К ним относятся самостоятельное овладение знаниями о самообразовании, самопознавательное самообразование (овладение знаниями о самопознании), самовоспитательное самообразование (овладение знаниями о самовоспитании), валеологическое самообразование (овладение знаниями о том, как быть здоровым, как вести здоровый образ жизни);
3. экзотерические (внешние). Включают профессиональное самообразование, общественно-политическое (гражданское), правовое, экономическое, семейное, коммуникативное, бытовое и досуговое[[13]](#footnote-12).

И.Ф. Медведев[[14]](#footnote-13) выделяет ряд принципов самообразовательного процесса. Наиболее значимыми из них мы считаем следующие:

* с точки зрения направленности самообразование характеризует связь с жизнью и практикой;
* с точки зрения роли субъекта – сознательность, активность и самостоятельность;
* в качестве главного мотива к обучению выступает стремление к решению практической проблемы;
* самообразование осуществляется непрерывно;
* носит дистанционный характер;
* получение знаний осуществляется на теоретическом и эмпирическом уровнях для формирования абстрактного и конкретного мышления относительно изучаемой проблемы.

Самообразовательная деятельность с точки зрения И.Ф. Медведева осуществляется поэтапно. На начальном этапе субъект осуществляет эпизодические попытки к самообучению. Позднее формируется более устойчивая систематизированная активность, направленная на усвоение знаний и развитие умений в определенной сфере. Самообразование формирует навыки постановки целей, планирования учебного процесса, отбора информации и ее применения, подразумевает самоорганизацию. [[15]](#footnote-14)

В Китае проблематику самообразования изучает известный ученый-педагог Ху Дэхай. В первую очередь, он подчёркивает связь самообразования и образования. По мнению Ху Дэхай, самообразование находится на одном уровне с образованием. Они имеют сочинительную связь и оба относятся к социальной культуре. Основная особенность образования состоит в том, что учитель играет ключевую роль в процессе передачи культурного наследия. При самообразовании на первый план выходит инициативность личности в усвоении культурного наследия. Первое исходит от окружающих представителей общества, а второй – от индивидуума, усваивающего информацию. Социальная культура – понятие, подчиненное процессам образования и самообразования.[[16]](#footnote-15) Поэтому данные процессы являются взаимодополняющими и эффективными средствами передачи культурного наследия и новаторства. Образование и самообразование тесно взаимосвязаны. Человек становится настоящим человеком, когда развивается благодаря совместному влиянию этих процессов, значимость которых сложно переоценить. Ху Дэхай утверждает то, что нет самообразования без образования, и нет образования без самообразования, оба понятия находятся в единстве[[17]](#footnote-16). Главная характеристика самообразования – единство субъекта и объекта образования. Личность – субъект образования, обучающий, а также объект образования, обучающийся. Таким образом, сознание и инициативность личности составляет основу самообразования. Самообразование – динамическая конструкция, состоящая из четырёх частей: предъявление образовательных задач на основе самопознания; самоконтроль и саморегулирование по направлению к реализации образовательных задач, для достижения желаемых результатов; самостоятельная оценка результатов в соответствии с собственными ожиданиями и ценностями; самопознание; новый виток самообразовательной деятельности[[18]](#footnote-17). Самообразование субъективно, оно отражает желания и стремления человека, способствует эффективному обучению. Опираясь на личную мотивацию, обучающийся стремится к поиску результативных методов получения и усвоения знаний.

Самообразование можно назвать тенденцией информационного века. Данные «Отчёта по результатам исследования информатизационного строительства в отрасли образования и тенденции применения информационных технологий в Китае 2015 года» показывают, что в 2014 году общий объем IT-инвестиций в образовательную отрасль Китая составил 57,19 млрд. юаней, что на 9,5% больше, чем в предыдущем году[[19]](#footnote-18). Стоит отметить, что информационные технологии с каждым днём занимают все более важное значимое место в сфере образования. В эпоху «Интернет +» информационные технологии и доступность образовательных ресурсов составляют достойную конкуренцию традиционному образованию. Интернет+образование, опирающееся на компьютерную технику, постепенно меняет содержание и стратегии обучения людей. В эпоху цифровых технологий самообразование становится все более значимым способом получения знаний посредством осуществления доступа к ресурсам, исходя из потребности в обучении. Самообразованием движет мотив «Я хочу узнать». Массивные ресурсы цифровой эпохи отвечают потребностям обучаемого и способствуют получению большего количества информации. Интернет стимулировал значительные изменения в сфере образования, создавая огромное количество разнообразных материалов, которые могут служить самообучению. образовательных ресурсов.

С одной стороны, интернет включает базы данных исследовательских институтов, библиотек и других видов информационных ресурсов, которые могут быть свободно использованы в образовательных целях. С другой стороны, посредством интернета преподаватели или специалисты могут предлагать учебные материалы и педагогические руководства более удобным способом, и получая возможность охватить более широкую аудиторию обучающихся. Студенты получают больше возможностей для учебы, с меньшими временными и пространственными ограничениями. Однако, будучи представленными в большом количестве, массовые интернет-ресурсы не всегда обладают достаточно высоким качеством. Поэтому в процессе самообразования важно научиться не только находить информацию по необходимой теме, но и оценивать качество и достоверность представленной информации. Таким образом, у студентов в процессе учебы должно развиться критическое мышление для оценки качества ресурса и отбора наиболее релевантных материалов при стремительно расширяющимся объеме информации в сети.

В Российской энциклопедии указано, что «Самообразование – одно из средств непрерывного образования - выступает как связующее звено между базовым образованием (общим и профессиональным) и периодическим повышением квалификации, переподготовки специалистов».[[20]](#footnote-19)

4 ноября, одновременно с заседанием 38-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО, в штаб-квартире Организации состоялось совещание на высшем уровне, в ходе которого была принята и предложена программа действий по реализации повестки дня в области образования «Образование-2030»[[21]](#footnote-20). Цель программы заключается в обеспечении всестороннего и равноправного доступа к качественному образованию. Мера принимается для того, чтобы люди могли получить возможность осуществления непрерывного образования в течение всей жизни для адаптации к быстро изменяющимся условиям. Представляется, что концепция непрерывного обучения приобрела популярность, и необходимость интенсивного усвоения новых знаний на протяжении всей жизни для многих рассматривается как очевидная необходимость для существования в информационной эпохе. Интернет предъявляет нам массу ресурсов, предоставляет возможности для обучения, каждый желающий может учиться в любом месте и в удобное для себя время. Если развитие и рост популярности интернета предоставляют возможности для осуществления непрерывного образования, то для развития умения учиться человеку нужны целеустремленность, достаточная мотивация и более высокий, чем при традиционном образовании, уровень самоорганизации. Таким образом важен не только доступ к ресурсам, но и способность ими воспользоваться для достижения поставленной цели. Овладение знаниями и навыками в университете закладывает прочный фундамент для развития способностей к самообучению, саморазвитию и реализации собственного потенциала.

Можно выделить внешнюю и внутреннюю мотивацию к самообучению. В следующей таблице представлены примеры исходящих извне и внутренних мотивов к самообучению.

Таблица 1.2 – Внутренние и внешние мотивы к самообразованию

|  |  |
| --- | --- |
| Внешний | Внутренний |
| Больше шансов в будущей профессиональной конкуренции (в том числе влияние родителей) | Интеллектуальное удовольствие и интерес (в том числе разочарование в своей специальности) |
| Сбор портфолио | Это помогает мне поддержать личную веру в ценность обучения в течение всей жизни |
| Широкий выбор университетов | Практика для саморазвития |

Рассмотрим более подробно некоторые из указанных в таблице мотивов к самостоятельному обучению:

**Повышение конкурентоспособности.** В последние годы многие университеты повысили набор новых студентов, в 2017 году количество выпускников достигло 7,95 млн. чел. Предприятия предъявляют все больше требований студентам по причине большой конкуренции на рынке труда среди желающих трудоустроиться. Выпускники испытывают большой стресс при устройстве на работу. 40% из них считают, что найти работу очень трудно, 47% считают, что трудно, но можно, и лишь 10% разделяют мнение о том, что трудоустроиться не очень трудно или легко 10.2%[[22]](#footnote-21). Поэтому студентам необходимо самосовершенствоваться в профессиональной сфере для получения конкурентных преимуществ в сравнении с другими кандидатами на вакансии. Некоторые студенты проявляют интерес к получению двойного диплома. По данным “Исследования развития студентов в университетах Пекина”, проведённому Пекинским университетом в 2011 году, доля студентов в высших учебных заведениях Пекина, обучающихся по программам, предполагающим получение двойной степени, составила около 20%. В “Брошюре для студентов Пекинского университета” в 2012 году насчитывалось 13 институтов, и 38 направлений подготовки, реализующих возможность получения ученой степени одновременно по двум дисциплинам. Объем набора студентов среди бакалавров по этим направлениям составлял почти 50%[[23]](#footnote-22). Популярно получение сертификата о знании английского языка. Это весьма актуально, поскольку почти каждое предприятие требует от кандидатов на вакансию знание английского языка, подтвержденное сертификатом. Считается, что чем больше различных сертификатов, тем выше вероятность последующего трудоустройства на хорошую вакансию. Также студенты часто получают в ходе обучения удостоверение гида и удостоверение учителя. В число востребованных образовательных программ также входят подготовка бухгалтеров, программистов, судебных экспертов, госслужащих и др. специалистов. В 2017 году на экзамен госслужащих были записаны более 1,338 млн. чел, конкуренция составила 49 чел. на место.

**Влияние родителей.** В Китае есть поговорка «родители надеются, что сын станет драконом, а дочь – фениксом», что означает: они надеются на то, что дети добьются успеха в жизни. Это и отражается, в том числе в стремлении родителей к тому, чтобы их дети нашли престижную работу, обеспечивающую безоблачное будущее. Руководствуясь этим стремлением, родители с той или иной степенью настойчивости настраивают ребенка на получение образования в сфере, которую сами считают перспективной и которая, как им кажется, должна обеспечить их ребенку успех в будущем. Однако их взгляды по части профессии не всегда соответствуют желаниям и стремлениям самого ребенка. Отсюда проистекает недовольство студентов получаемым образованием при выборе направления обучения в соответствии с наставлениями родителей.

**Личный интерес.** В наше время контент интернета чрезвычайно насыщен. В сравнении с традиционными образовательными программами, онлайн-курсы отличаются большим разнообразием как по форме, так и по содержанию. Для привлечения аудитории в условиях жесткой конкуренции на онлайн-рынке образовательных услуг авторы курсов стремятся заинтересовать студентов нестандартными способами подачи материала, интересными и практически полезными для освоения темами. Студенты, которые в детстве не смогли реализоваться в привлекательной для себя сфере из-за недостатка средств, времени или других причин, получают возможность осуществить свою мечту посредством образовательных онлайн-курсов, которые могут быть использованы для осуществления профессиональной деятельности либо в формате хобби.

**Разочарование в своей специальности.** Проблема неудовлетворенности студентов получаемой специальностью в настоящее время широко распространена. Опрос, проведенный в Пекинском университете показал, что 1/3 студентов не нравится выбранная специальность, 80% абитуриентов при поступлении не имеют ясного представления о выбираемой специальности при подаче документов для поступления в ВУЗ[[24]](#footnote-23). Часть студентов при поступлении в университет выбирали специальность не самостоятельно. На выбор специальности в той или иной степени влияло мнение родителей, рейтинги специальностей, представления о будущей заработной плате, а не личный интерес. Могли повлиять на выбор и результаты экзамена Гаокао (выпускной экзамен, аналог ЕГЭ): пришлось поступать туда, куда была возможность поступить. В некоторых случаях студенты поступали на желаемое направление, но оставались не удовлетворены уровнем проведения занятий или качеством работы преподавателей.

Сегодня самообразование китайских студентов осуществляется при помощи различных информационных ресурсов:

* Чтение книг
* Телевидение, газеты и журналы
* Курсы повышения квалификации
* Посещение библиотек, музеев и выставок
* Экскурсии
* Общение с людьми
* Интернет-ресурсы

Стоит подчеркнуть значимость сетевых ресурсов в жизни китайских студентов. По статистике, студенты тратят 31,7 часа в неделю на пользование интернетом. Все больше студентов проводят время на интернет-форумах, для того, чтобы задать интересующие вопросы и ответить на вопросы других пользователей. Набирают популярность обучающие приложения, онлайн-курсы повышения квалификации и т.п. Все эти ресурсы используются преимущественно для поиска ответа на интересующие вопросы, решение тех или иных задач, эффективного обучения в заданной области.

Таким образом, самообразование, существующее наряду с традиционным образованием, получает все более широкое распространение, в том числе, в Китае. С нашей точки зрения, это связано прежде всего с переходом к информационному обществу, который вызывает рост значимости непрерывного образования. Важность самообразования в условиях информационного общества объясняется быстрым обновлением информационных потоков и интенсивным устареванием информации. В настоящее время полученное однажды образование уже вовсе не обеспечивает компетентность в определенной сфере на всю жизнь. Если специалист не будет следить за изменениями в своей области, он вскоре потеряет способность ориентироваться в своей отрасли ввиду устаревания имеющейся у него информации и несоответствия ее нынешней действительности. Также имеет место высокая конкуренция на рынке труда среди специалистов ввиду повсеместной распространенности получения высшего образования и увеличивающегося набора студентов в ВУЗах.

Данное обстоятельство актуализирует получение дополнительных компетенций в смежных областях, которые также могут оказаться полезными при осуществлении деятельности в выбранной специальности. Также самообразование может быть использовано для реализации творческого потенциала личности (курсы по рисованию, обучение танцам и др.) Все эти запросы могут быть реализованы и активно реализуются все большим количеством людей, в том числе при помощи интернет-ресурсов, которые с каждым годом набирают популярность и становятся все более доступными для широких масс. Ввиду этого обстоятельства сетевые ресурсы в контексте самообразования китайских студентов мы рассмотрим более подробно в следующем параграфе.

## 1.3 Особенности использования интернета китайскими студентами

Интернет (англ. Internet, МФА: [ˈɪn.tə.net]) — всемирная система объединённых компьютерных сетей для хранения и передачи информации. Также бывает упомянута как Всемирная или Глобальная сеть, а также просто Сеть[[25]](#footnote-24). Первый сервер ARPANET был установлен 2 сентября 1969 года в Калифорнийском университете (Лос-Анджелес). Этот момент считается начальным в развитии интернета. В современном мире интернет преображается и развивается с каждым днем. Все глубже проникая в общественное производство и повседневную жизнь человека, ведет к структурным изменениям в мировой экономике, политике и культуре. Во многих странах интернет принято рассматривать как новое стратегическое направление экономического развития и технологической инновации.

В Китае использование интернета стало практиковаться спустя 25 лет после его появления, а именно, 20 сентября 1987 года, когда в Пекинском институте физики и высоких энергий в рамках проекта CANET (Chinese Academic Network, Китайская академическая сеть) было отправлено первое электронное сообщением под заголовком "Через Великую стену - доступ к миру"[[26]](#footnote-25). Сообщение было адресовано университету Карлсруэ в Германии. Затем в течение несколько лет китайское правительство и учёные Китая активно готовились к официальному подключению к международной Сети. 20 апреля 1994 года была открыта международная линия 64К проекта NCFC (National Computing and Networking Facility of China), которая была подключена к интернету через американскую компанию Sprint. Тем самым было реализовано всестороннее функционирование интернет-соединения в стране[[27]](#footnote-26). Это в свою очередь означало, что Китай официально стал членом международного интернет-сообщества. С точки зрения Чэнь Цзяньгун, период до 1994 года был начальным периодом развития интернета в Китае. Тогда внимание обращалось на научные исследования. Интернет использовался в основном как инструмент поиска информации и средство связи[[28]](#footnote-27).

С 1994 начался второй этап, в ходе которого приоритетным стало развитие коммерческих отношений посредством сети-интернет[[29]](#footnote-28). В этот период государство способствовало созданию инфраструктуры интернета. В Китае были образованы 4 основных сети: CSTNET (China Science and Technology Network), CHINANET, CERNET (China Education and Research Network) – Китайская образовательная и исследовательская сеть и CHINAGBN. Ряд коммерческих организаций, таких как SOHU, NetEase, Baidu, Alibaba Group, развивали сегменты онлайн-рекламы, онлайн-игр, поисковые системы, различные аспекты электронной коммерции. Таким образом, второй этап развития интернета в Китае связан с коммерциализацией интернета.

Сейчас Китай занимает первое место в мире по числу интернет-пользователей. По опросу Центра информации китайского интернета (CNNIC), проведённому в декабре 2017 – январе 2018 года, количество интернет-пользователей в Китае составило 772 млн. человек, увеличившись за год на 40,74 млн. человек или на 2.6%. Количество сайтов составило 5,33 млн. Уровень проникновения интернета составил 55,8% (на 2,6% выше, чем в 2016 году, и на 4,1% выше общемирового уровня[[30]](#footnote-29)).

Из этого можно сделать вывод, что поздний старт и впечатляющие темпы роста интернета являются отличительной особенностью развития интернета в Китае.

Также стоит уделить внимание специфике интернет-контента в Китае. В Китае домены часто пишут на латинице, цифрами и китайскими иероглифами. Самый популярный почтовый сервис, к примеру – [@qq.com,](mailto:QQ+@qq.com,) один из крупнейших интернет-магазинов jingdong Mall – 3.cn, крупнейший онлайн игровой сайт – 4399.com, популярный мобильный и интернет-провайдер China Unicom – 10010.com, 12306.cn – официальный сайт, где продать билет на поезд. CN, COM, NET, ORG, 中国 (Китай), BIZ, INFO являются наиболее распространёнными доменами.

С быстрым развитием информационных и коммуникационных технологий интернет Китая вступил в период трансформации и модернизации с 2006 года[[31]](#footnote-30). Социальная значимость интернета в настоящее время очевидна. Онлайн-сообщения в интернете став привычными для пользователей, получили исключительную популярность. «Мы-Медиа», в которых каждый участник интернет сообщества принимает участие в создании контента, составляют значительную часть новостной информации в сети интернет. 18 июля 2006 года 16-я «Премия за китайские новости», спонсируемая Всекитайской ассоциацией журналистов, объявила о том, что онлайн-новости были впервые включены список номинаций. По итогам мероприятия премией было награждено 13 сетевых новостей, а интернет стал восприниматься как основное средство массовой информации.

На третьей сессии Всекитайского собрания народных представителей 12-го созыва премьер Государственного совета КНР Ли Кэцян впервые в докладе о работе правительства выдвинул план действия "Интернет+"[[32]](#footnote-31). В его понимании, "Интернет+" – процесс распространения, применения и интеграции информационных технологий нового поколения во главе с интернетом (включая мобильный интернет, Облачные технологии, интернет вещей, использование Больших данных и проч.) в экономической сфере и разных секторах общественной жизни[[33]](#footnote-32). Политик признает перспективу значительных изменений в человеческом обществе в связи с повсеместным распространением интернета.

Установкам на поддержание стратегий "Интернет+" и "Интернет + образование" уделяется повышенное внимание. На саммите «Интернет + образование» Юй Миньхон отметил, что ядром концепции является образование, тогда как интернет-технологии – только техническое средство, вспомогательный инструмент для осуществления образовательного процесса. Интернет и образование не являются взаимозаменяемыми.[[34]](#footnote-33) "Интернет + образование" является новой революцией в области образования. В отличие от традиционного онлайн-образования, она направлена на создание концепций "Интернет-мышление + ученик", "Интернет-мышление + учитель" и "Интернет-мышление + образовательная форма". Интернет – это и способ мышления, и культурная жизнь учебного заведения, и статус обучения кампуса. Мы должны понимать не только прагматически направленную теорию инструментов "Интернет+", но и привнести эту теорию в жизнь, найти практическое применение.

Актуальными в Китайском обществе являются проблемы интернет-безопасности. В последние годы киберпреступность Китая имеет тенденцию к росту, объединяясь с несетевыми формами преступности. В число распространенных киберпреступлений входят онлайн-мошенничество, кража, производство и распространение компьютерных вирусов, вторжения в компьютерные сети и кибератаки, распространение непристойной информации, азартные онлайн-игры. Сегодня в Китае государство регулирует пользование интернетом следующими способами:

* Законодательные меры
* Административный контроль
* Техническая поддержка и ограничения в доступе

Рассмотрим каждый из этих пунктов.

**Законодательные меры.** Для достижения «здорового» развития интернета должна быть сформирована правовая система, надежно защищающая права пользователей интернета: продуманные законы и нормативно-правовые акты являются основой защиты прав пользователей. Правое регулирование действий в сети осуществляется государством посредством сочетания сетевого законодательства и реалистичных законов.

Реалистичные законы подразумевают регулирование отношений между социальной действительностью, сетевые правила являются общими правовыми нормами для корректировки различных социальных отношений, связанных с пользованием сетью. В вопросах общественной безопасности, прав человека, прав несовершеннолетних, главным образом, действует основной закон Китая, а в области информационной безопасности, электронной торговли, интеллектуальной собственности, управления доменами, разработан ряд специальных законов и нормативно-правовых актов.

**Административный контроль.** Правительство, основываясь на правовых принципах, определяет функции соответствующих административных органов. Отдел государственной телекоммуникационной администрации отвечает за управление интернет-индустрией, в том числе управление доменными адресами на территории Китая, IP-адресами и некоторыми другими моментами. На базе "Internet Information Services", Китай практикует систему лицензирования коммерческой информации и интернет-услуг, осуществляет проверки и ежегодные инспекции, контролирует систему регистрации некоммерческих информационных услуг в интернете. Отделы национальных новостей, публикации по образованию и здравоохранению "Internet Information Services" лицензирует для пользователей, занимающихся журналистикой, издательством, образованием, здравоохранением, медикаментами, медицинским оборудованием и др. Органы общественной безопасности и другие государственные правоохранительные органы обеспечивают интернет-безопасность, расследуют и пресекают все виды сетевых преступлений в соответствии с действующим законодательством.

**Техническая поддержка и ограничение доступа.** “Великий китайский фаервол” осуществляет блокировку ряда зарубежных сайтов, среди которых, Фейсбук, Твиттер, Гугл и другие. Взамен заблокированным сервисам Китаи имеет альтернативные сервисы и источники, такие как WeChat, Sina Weibo, Baidu. Также был создан жёсткий режим фильтрации информации в интернете. Например, пресекается выражение мнений, противоречащих официальной позиции, поднятие вопросов о правах человека, свободы слова, прав национальных меньшинств, религиозных движений и других связанных с политикой тем. Помимо этого, провайдеры интернет-сетевой инфраструктуры могут отказать в предоставлении услуг ряду пользователей по требованию правительства. Реализуется система «реальное имя». Перед подключением к сети пользователь вводит свое настоящее имя, номер удостоверения личности. Только после этого он получает доступ и интернету и социальным сетям.

Интернет-услуги можно условно разбить на четыре большие группы:

* информационные;
* образовательные;
* интерактивные;
* поисковые.[[35]](#footnote-34)

Электронные журналы, газеты относятся к **информационным ресурсам**. **Образовательные услуги** предоставляются электронными базами данных, словарями, энциклопедиями, справочниками, специализированными сайтами и другими источниками. Основные электронные базы данных Китая: CNKI (China National Knowledge Infrastructure), CHAOXING, VIP, WANFANG DATA. На этих ресурсах представлен широкий спектр электронных журналов, газет, диссертаций, статистических данных, словарей, энциклопедий, справочников, олимпиадных заданий и т.д. Университеты разрабатывают "умный кампус", объединяют образовательные ресурсы, создают качественную учебную платформу. Образовательные учреждения постоянно обновляют и обогащают содержание обучения.

**Интерактивные услуги.** В Китае функционируют такие интерактивные услуги, как Online Q-A (Baidu знаю, Sina люблю спрашивать), онлайн-курсы, языковая школа, форумы, соцсети, электронные конференции, электронная почта. Сейчас в Китае наблюдается рост спроса на онлайн-образование: родители для своих детей находят онлайн-курсы для обучения самым разным навыкам. Все больше интернет-пользователей предпочитают получать профессиональное образование онлайн. Это может быть изучение языков в сети, онлайн высшее или послевузовское образование. Через интернет молодёжь получает больше возможностей к саморазвитию в области образования, получают возможность найти подходящие услуги из широкого спектра предложенных вариантов: образовательные приложения, языковые школы, образовательные сайты, образовательные учреждения и т.д.

**Поисковые услуги.** Китай имеет собственную поисковую систему – Baidu. Это наиболее популярная поисковая система на китайском языке. Она была разработана Ли Яньхун и Сюй Юн в январе 2000 года, с применением опыта разработки ведущих мировых поисковых систем. Baidu предоставляет пользователям следующие сервисы: новости, интерактивная платформа по пользовательским интересам, сервис вопросов-ответов, энциклопедия, карты, музыка, картинки, видео, электронная библиотека, переводчик, навигатор по сайту и др. При помощи данного поисковика можно получить практически любую информацию.

Таким образом пользование интернетом в Китае обладает рядом специфических особенностей, касающихся законодательных мер по охране прав интернет-пользователей, регулированию доступа к информации и интернет-сервисам. В сети интернет на территории Китая представлен широкий спектр информационных ресурсов образовательной и других направленностей. В том числе, присутствуют источники, повествующие об особенностях русского языка и русской культуры, которые являются особенно ценными для китайских студентов, ориентированных на изучение русского языка и культурных особенностей России. Эти источники будут рассмотрены в следующей главе.

# Выводы по главе

В Китае интерес к изучению русского языка существует достаточно давно и восходит к 1708 году. Период с 1949 по 1956 год был первым бумом в изучении русского языка. По политическим причинам правительство способствовало популяризации изучения русского языка для установления российско-китайских отношений. В настоящее время Россия и Китай находятся в дружественных отношениях. Страны активно сотрудничают в политической, экономической и культурной областях. Организация мероприятий по изучению русского языка и русской культуры стимулировала людей к самообучению в области изучения русского языка. Стремительно возросла численность студентов из Китая, изучающих русский язык в китайских ВУЗах и за рубежом. В настоящее время считается, что в последние годы в Китае был осуществлен прорыв в изучении русского языка и вскоре ожидается новый прорыв в данной области.

Быстрое развитие информационно-коммуникативных технологий влияет на все сферы жизни людей, в том числе на образовательную. В информационную эпоху более интенсивно развиваются и обновляются как информационные ресурсы, так и методы обучения. 20 апреля 1994 года в Китае появился интернет, который предлагает все больше образовательных возможностей для китайских студентов. Интернет стал одним из многих инструментов для самообразования. Несмотря на то, что «фаервол», ограничивает доступ к западным интернет-ресурсам, Китай не оказался оторванным от информационных потоков, используя собственную поисковую систему и множество сайтов для учебы, предоставляющих возможности для эффективного обучения без пространственно-временных ограничений, с которыми нужно мириться при традиционном обучении.

# ГЛАВА 2. ОРГАНИЗАЦИЯ И ПРОВЕДЕНИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ СЕТЕВЫХ РЕСУРСОВ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ САМООБРАЗОВАНИЯ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ

С позиции современного маркетинга, для того чтобы действовать на рынке образования более эффективно, необходимо приспосабливаться к требованиям населения. С этой целью нами было проведено исследование особенностей самообразования китайских студентов с помощью сетевых ресурсов по русскому языку использовался метод анкетирования «Мотивация к самообразованию в области русского языка» и метод статистического анализа данных анкет. Для выяснения основных тенденций роста популярности сетевых ресурсов был использован анализ содержания сетевых ресурсов, рассказывающих о русском языке и культуре.

## 2.1 Анализ русскоязычных сетевых ресурсов в Китае

Китайский интернет предоставляет различные сетевые ресурсы, рассказывающие о русской культуре и русском языке. Но в настоящее время лишь небольшое количество пользователей заинтересовано в изучении этой сферы. По мнению Бу Тянье и Чэнь Яньжун, по содержанию существующие сайты разделяются на следующие[[36]](#footnote-35):

* Обзорно-новостные сайты
* Образовательные сайты
* Сайты по экономике и торговле
* Дипломатические сайты
* Развлекательные и культурные сайты
* Сайты для покупок

Далее рассмотрены основные информационные интернет-источники этих видов, служащие для обучения русскому языку и культуре. Их перечень с указанием типа ресурса и адреса в сети-интернет указан в следующей таблице.

Таблица 2.1 – Типы сетевых ресурсов по русскому языку в Китае

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Типы сетевых ресурсов | Название сайта | Адрес сайта |
| Обзорно-новостной сайт | Синьхуа Новости （新华网） | <http://russian.news.cn/> |
| Китайский информационный интернет-центр （中国网） | <http://www.china.com.cn/> |
| Газета "Жэньминь жибао" （人民网） | <http://russian.people.com.cn/> |
| Образовательный сайт | Русский язык Хуцзян （沪江俄语） | <https://ru.hujiang.com/> |
| Изучение русского языка （俄语学习网） | <http://ru.tingroom.com/> |
| Ику （译酷网） | <http://www.yicool.cn/> |
| Русский язык Синьдунфан （新东方俄语） | <http://ey.xdf.cn/> |
| Сайт по экономике и торговле | Российско-китайское торгово-экономическое сотрудничество （中俄经贸合作网） | <http://www.crc.mofcom.gov.cn/> |
| Дипломатический сайт | Посольство китайской народной республики в российской федерации （中华人民共和国驻俄罗斯联邦大使馆） | <http://ru.china-embassy.org/chn/> |
| Посольство российской федерации в китайской народной республике （俄罗斯联邦驻华大使馆） | <http://www.russia.org.cn/cn/> |
| Развлекательный и культурный сайт | CGTN-Русский （中国环球电视网俄语频道） | <http://russian.cctv.com/> |
| Международное радио Китая （中国国际广播电台俄文网） | <http://russian.china.org.cn/> |
| Сайт для покупок | Интернет-магазин AliExpress （全球速卖通） | <https://ru.aliexpress.com/> |
| Онлайн словарь | Большой словарь Цяньи （千亿词霸） | <http://www.qianyix.com/words/> |

**Новостные сайты.**

*Синьхуа Новости （新华网）.* Это официальный новостной интернет-портал информационного агентства правительства КНР «Синьхуа», он является наиболее влиятельным веб-сайтом в Китае. По состоянию на май 2016 года в сети Синьхуа насчитывалось более 70 китайских каналов, из которых 31 местный канал. Также на портале функционировало 8 каналов на иностранных языках, включая английский, испанский, французский, русский, арабский, японский, немецкий и корейский.

*Китайский информационный Интернет-центр （中国网）.* Китайский информационный Интернет-центр был создан в 2000 году под руководством пресс-канцелярии Государственного Совета КНР. Сайт управляется издательством литературы на иностранных языках КНР. В данном источнике публикуется информация на 11 языках 24 часа в сутки. Делается акцент на представлении Китая в мультимедийном формате на разных языках для всего мира. Транслируются тщательно подобранные интегрированные новости в режиме реального времени. Материалы включают подробную справочную информацию и эксклюзивные углубленные страноведческие онлайн-репортажи. Пользователи данного ресурса живут более чем в 200 странах и регионах мира. Это ведущая национальная и всемирно известная мультиязычная платформа для осуществления иностранных коммуникаций.

*Газета "Жэньминь жибао" （人民网）*. Сайт был основан 1 января 1997 года, это крупномасштабная онлайн-платформа обмена новостями, созданная People's Daily – одной из десяти крупнейших газет в мире и одним из крупнейших интегрированных онлайн-медиа в интернете. Как лидер среди ключевых национальных новостных сайтов "Жэньминь жибао" придерживается концепции «авторитет, популярности и сила общественного доверия». Для обеспечения всемирного освещения национальных новостей осуществляется многоязычное вещание с максимальным охватом аудитории. Этот сайт имеет 15 версий на разных языках. Для представления информации используются слова, картинки, анимация, аудио и видео, форумы, блоги, микроблоги, подкасты, дигги, чаты, RSS, веб-трансляции и другие средства. Опираясь на редакторские услуги более 70 филиалов «Жэньминь жибао» в Китае и за рубежом, ресурс предоставляет богатый и разнообразный контент интернет-пользователям по всему миру 24 часа в сутки.

**Образовательные сайты**

*Русский язык Хуцзян （沪江俄语）*. Корпорация «Хуцзян» была создана Фу Цайжуй в 2011-ом году. После пяти лет деятельности в сфере общественного благосостояния в 2006 году начала функционировать как образовательная интернет-площадка, стремящаяся к предоставлению пользователям полного спектра онлайн-продуктов и услуг для обучения, отличающихся высоким качеством и удобством. С момента открытия «Хуцзян» основал четыре бизнес-системы, предоставляющих информацию об обучении, инструменты обучения, платформу для обучения на уровне сообщества и высококачественные образовательные программы[[37]](#footnote-36), охватывающие широкий спектр тем. Среди них переход в школу более высокого ранга, обучение за рубежом, изучение языков, работа и хобби. По состоянию на октябрь 2016 года сообщество насчитывало 130 млн. пользователей, в том числе более 100 млн мобильных пользователей. Компания занимает лидирующие позиции в индустрии интернет-образования Китая. В то же время уже десятки тысяч учителей и тысячи образовательных организаций прошли процедуру аккредитации. Эти компании создают в общей сложности миллионы записанных и проводимых «вживую» курсов. В число этих компании входят такие международные компании-гиганты как McGraw-Hill Education Group, Oxford University Press и Harper Collins. «Русский язык Хуцзян» включает программы русского языка для начинающих и более продвинутых пользователей. Задания подразумевают развитие по таким направлениям как аудирование и устная речь, слова и чтение, культура и страноведение, обучение за границей и подготовка к сдаче экзамена, онлайн-курсы, и др.

*Изучение русского языка （俄语学习网）*. Этот открытый сайт был создан в 2005 году русистами для общественного благосостояния и в настоящее время содержит следующие разделы: слова, методы обучения, грамматика, чтение, аудирование, видео, обучение в России, страноведение.

*Ику （译酷网）*. Это новая платформа для перевода текстов на иностранный язык, разработанная научно-технической компанией «Северное сияние-Ику». Компания занимается исследованием, разработкой и внедрением в эксплуатацию языковых продуктов. Технологическая компания «Северное сияние» была основана в 2008 году в городе Цидао, она объединила большое количество высокопоставленных специалистов по русскому языку и ИТ-специалистов. Команда экспертов в течение двух лет занималась строительством самой большой китайской платформы онлайн-перевода, которая была впоследствии названа «Большой словарь Северное сияние». Платформа имеет наиболее широкую базу данных словарей на русско-китайском, китайско-русском языках (количество слов в базе превышает 20 млн). В 2011 году компания «Северное сияние» основала филиал «Ику», который был сфокусирован в основном на разработке и эксплуатации новой платформы «Ику», которая представляет собой усовершенствованную версию, созданную на основе платформы, «Большого словаря Северное сияние». Сайт «Ику» превосходит «Северное сияние» по стилю оформления интерфейса, по общей структуре сайта, технологиям поиска данных и другим параметрам. На нем сайте может быть осуществлен перевод слов и предложений. Также «Ику» ввел новую опцию - «Сообщество - Облачный Словарь». Это интерактивная коммуникационная платформа для пользователей, имеющих схожие навыки владения иностранными языками. В сравнении с другими IT-продуктами, такими как форумы или SNS, эта платформа лучше производит соотнесение информации с потребностями пользователей, используя микро-инновационные технологии, благодаря которым пользователи быстрее находят желаемую информацию. «Облачный Словарь» – это не отдельный веб-сайт, а сервис, передающий информацию в различные терминалы, такие как ПК-терминал, мобильный терминал, WeChat платформа, платформа микроблогов и планшет «Ику» «И PAD». На сайте есть раздел «Класс русского языка Ику» для изучения русского языка, с целью подготовки к тестированию или для самостоятельного учения русского языка. В разделе представлена материалы для подготовки к экзаменам четвертого или восьмого уровня, материалы для поступления в магистратуру, российские фильмы и другие источники. На главной странице сайта на русском и китайском языках размещена информация о событиях, происходящих в Китае. Также компания занимается разработкой словарей. В числе их продуктов электронный словарь Ику и планшет «И PAD».

*Русский язык Синьдунфан （新东方俄语）*. Компания New Oriental Education & Technology Group основана Юй минхун в Пекине в 1993 году. Деятельность компании сосредоточена на образовательной деятельности на протяжении 25 лет. За это время компанией были оказаны образовательные услуги более, чем 20 млн студентам. Целевая аудитория – люди всех возрастных категорий. Компания предлагает услуги раннего обучения, программы для дошкольников, учеников начальной и средней школы, для подготовки университетских экзаменов, обучения за рубежом и различные онлайн-курсы. Компания была зарегистрирована на Нью-Йоркской фондовой бирже в Соединенных Штатах в 2006 году. Программы русского языка в Синьдунфан включают подготовку к экзаменам, аудирование и развитие устной речи, изучение грамматики, слов, развитие навыков чтения, в том числе с использованием образцов тестов четвертого уровня.

**Сайты по экономике и торговле**

*Российско-китайское торгово-экономическое сотрудничество （中俄经贸合作网）.* Это официальный сайт, имеющий версии на китайском и русском языках. Он был разработан по совместной инициативе Министерства торговли Китайской Народной Республики и Министерства экономического развития и торговли России в соответствии с соглашением, достигнутым премьер-министрами Китая и России. Этот проект, разработанный по инициативе правительств Китая и России, предоставляет экономические и торговые информационные услуги правительствам, предприятиям и научно-исследовательским учреждениям С использованием современных информационных технологий изучения различных аспектов торгово-экономического сотрудничества.

**Дипломатические сайты**

На сайтах *Посольства китайской народной республики в российской федерации （中华人民共和国驻俄罗斯联邦大使馆） и Посольства российской федерации в китайской народной республике （俄罗斯联邦驻华大使馆）* представлена информация о сотрудничестве между Китаем и Россией, последние новости, включая новости посольства и полезные ссылки.

**Развлекательные и культурные сайты**

*CGTN-Русский （中国环球电视网俄语频道）*. CGTN-Русский – международный телеканал «Центрального телевидения Китая» (ЦТК), вещающий на русском языке. Шестой по счёту международный телеканал в иностранном вещании ЦТК[[38]](#footnote-37). Канал открыт 10 сентября 2009 года. Изначально он был назван CCTV-Русский. 31-го декабря 2016 года, когда было основана глобальная телевизионная сеть Китая[[39]](#footnote-38), телеканал CCTV-Русский переименован в CGTN-Русский. В настоящее время ресурс содержит 16 разделов: специализированных новостных, развлекательных и обучающих. Среди них насчитывается 5 новостных разделов: «Общие новости», «Финансовые новости», «Новости в Азии», «Новости Китая» и «Диалог». Оставшиеся 11 специальных разделов – «Театр», «Документальный фильм», «Впечатление о Китае», «Путеводитель по Китаю», «Китайская кухня», «Учимся китайскому языку», «Разнообразное шоу», «Хотите выиграть», «Стань победителем», «Каждый день с песней» и «Кунг-фу».

*Международное радио Китая （中国国际广播电台俄文网)*. Международное радио Китая было создано 3-го декабря 1941 года. В настоящее время оно доступно на 65 языках по всему миру. Цель данного радиоканала – познакомить Китай с миром и мир с Китаем, достигнуть понимания и дружественных отношений между китайским народом и другими народами мира. Международное радио Китая на русском языке официально открыто в декабре 1999 года.

**Сайты для покупок**

*Интернет-магазин AliExpress （全球速卖通）*. Китайцам знакома и хорошо известна компания Алибаба, многие из нас имеют опыт покупок на ее сайтах Taobao или Tmall. Это большие интернет-магазины, нацелены на сотрудничество с предпринимателями и реализацию нужд потребителей. Интернет-магазин AliExpress функционирует по всему миру, в том числе, в России. В настоящее время большинство китайских вузов, обучающих по направлению «русский язык», предлагают курсы по деловой или внешней торговле. Студенты могут использовать эту платформу для обучения языку и бизнес-тренингам. К настоящему моменту на сайте представлено множество торговых компаний-импортеров и экспортеров. Их число постоянно возрастает. Рациональное использование этой платформы позволит студентам получить ценные знания в торгово-экономической сфере по вопросам, складирования, логистики и других аспектов торговой деятельности.

**Онлайн словари**

*Большой словарь Цяньи （千亿词霸）*. Данный ресурс содержит обширную базу примеров использования лексических выражений на русском и китайском языках. Словарь содержит более 16 млн. примеров из профессиональной лексики. Предлагает мгновенный перевод текстов, функцию просмотра последних запросов пользователей. Транслирует ежедневные российские новости на русском и китайском языках. Позволяет развить грамматику и разговорную речь. На сайте можно найти путеводитель на русском языке, а также анекдоты. Возможности сайта позволяют пользователям вести собственный блог, участвовать в дискуссиях, голосованиях, зарабатывать баллы, заводить знакомства с русскоязычными пользователями. При помощи функций поиска слов и перевода предложений программа накапливает практические примеры высказываний, впитывает опыт общения пользователей для совершенствования результатов перевода.

**Характеристика сайтов**

Нами было выделено несколько критериев, при помощи которых могут быть охарактеризованы образовательные сайты. При составлении критериев с опорой на исследование Д.А. Шевченко и Ю.В. Локтюшина[[40]](#footnote-39) мы выделили следующие:

* навигация
* контент (содержание)
* интерактивность
* видимость сайта в интернете, легкость его поиска

При оценке удобства навигации по сайту мы принимали во внимание идеи, изложенные в статье “The Concept of Ergonomics”[[41]](#footnote-40), в соответствии с которыми для комфорта пользователей сайт должен отвечать следующим критериям:

*Лаконичность:* лаконичный сайт укрепляет доверие к организации. Сайт не должен быть перегружен мультимедийной информацией (графикой, анимацией, видеороликами);

*Чёткость*: читабельность текста на страницах сайта, структурированность информации, расположение информации по убыванию степени важности, простоту определения местоположения на сайте по URL- адресу страницы, однородность структуры страниц сайта (элементы содержания должны располагаться на одних и тех же местах на всех страницах сайта);

*Скорость*: время загрузки страницы сайта не должно превышать 15 секунд, мультимедийная информация должна быть оптимизирована по размеру. Размер изображений на веб-страницах не должен превышать 30-40 Кб. В случае, когда есть необходимость в изображениях высокого качества, рекомендуется предлагать пользователю скачать изображение по ссылке;

*Взаимодействие*: наличие достаточного количества ссылок для перемещения между страницами и фрагментами страниц сайта, но, в то же время, отсутствие перегруженности гипертекстовыми связями, сегментирование информации (вниманию пользователя предоставляется только фрагмент информации с веб-страницы с возможностью дальнейшего перехода по гиперссылке для просмотра полнотекстового варианта), удобная навигация по сайту, наличие средств обратной связи;

*Адаптивность*: возможность персонализировать сайт при помощи вмешательства пользователя (например, изменить размер шрифта);

*Доступность*: возможность использования сайта пользователями с разными возможностями здоровья и обладающими различными аппаратным и программным обеспечением, использование универсальных форматов файлов, использование альтернативного текста для элементов мультимедиа, обеспечение возможности использования сайта при отключенных таблицах стилей.

С нашей точки зрения, критерий **«Навигация»** должен включать в себя наличие и качество карты сайта, предупреждения о переходах на сторонние ресурсы, эффективный поиск по сайту. На рассмотренных нами сайтах не было обнаружено недостатков в системе навигации по сайту в соответствии с этими критериями.

**С содержательной точки зрения** мы проанализировали контент сайтов на предмет наличия или отсутствия опций для освоения русского языка, которые отражены в следующей таблице.

Таблица 2.2 – Критерии содержательного анализа сайтов

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Наименование сайта | Новости | Материалы для сам. изучения | Развлечение (видео, песни) | Онлайн-курсы | Перевод | Информация об обучении за границей | Реклама | Форум | Полезные ссылки |
| Синьхуа Новости | ＋ | － | － | － | － | － | － | － | ＋ |
| Китайский информационный Интернет-центр | ＋ | ＋ | ＋ | － | ＋ | － | ＋ | ＋ | ＋ |
| Газета "Жэньминь жибао" | ＋ | － | － | － | － | － | － | － | ＋ |
| Русский язык Хуцзян | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ | － | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ |
| Изучение русского языка | ＋ | ＋ | ＋ | － | ＋ | ＋ | ＋ | － | ＋ |
| Русский язык Ику | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ | － | ＋ | ＋ | ＋ |
| Русский язык Синьдунфан | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ | － | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ |
| Российско-китайское торгово-экономическое сотрудничество | ＋ | － | － | － | － | － | － | ＋ | ＋ |
| Посольство китайской народной республики в российской федерации | ＋ | ＋ | － | － | － | － | － | － | ＋ |
| Посольство российской федерации в китайской народной республике | ＋ | － | ＋ | － | － | ＋ | － | － | ＋ |
| CGTN-Русский | ＋ | － | － | － | － | － | － | － | － |
| Международное радио Китая | ＋ | － | ＋ | － | － | － | － | － | ＋ |
| Интернет-магазин AliExpress | － | － | － | － | － | － | － | － | － |
| Большой словарь Цяньи | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ |

Можно сказать, что государственные сайты предоставляют главным образом информацию новостного формата и уделяют особое внимание значимости международного культурного обмена. Коммерческие сайты представляют более широкий спектр образовательных опций, направленных на освоение лексики и грамматики посредством различных упражнений, в том числе развлекательного формата.

Критерий **интерактивности** подразумевает наличие обратной связи, ссылок на социальные сети, возможность подписки и регистрации на сайте[[42]](#footnote-41).

Таблица 2.3 – Критерии для оценки интерактивности сайтов

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Наименование сайта | Наличие обратной связи | Наличие ссылок на социальные сети | Возможность подписки | Возможность регистрации на сайте |
| Синьхуа Новости | ＋ | ＋ | ＋ | － |
| Китайский информационный Интернет-центр | ＋ | ＋ | － | － |
| Газета "Жэньминь жибао" | ＋ | ＋ | ＋ | － |
| Русский язык Хуцзян | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ |
| Изучение русского языка | ＋ | ＋ | ＋ | － |
| Ику | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ |
| Русский язык Синьдунфан | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ |
| Российско-китайское торгово-экономическое сотрудничество | ＋ | － | － | ＋ |
| Посольство китайской народной республики в российской федерации | ＋ | ＋ | － | － |
| Посольство российской федерации в китайской народной республике | ＋ | ＋ | － | － |
| CGTN-Русский | ＋ | ＋ | － | － |
| Международное радио Китая | ＋ | ＋ | ＋ | － |
| Интернет-магазин AliExpress | ＋ | － | － | ＋ |
| Большой словарь Цяньи | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ |

В соответствии с оценкой сайтов по этим критериям наибольшие возможности для интерактивного взаимодействия предоставляют сайты «Русский язык Хуцзян**»**, «Ику», «Русский язык Синьдунфан» и «Большой словарь Цяньи» (присутствуют все четыре вида интерактивного взаимодействия).

Оценка критерия **видимости** (посещаемости) была приведена в соответствии с показателями рейтинга сайтов Alexa rank. Позиции ресурсов в данном рейтинге представлены в следующей таблице.

Таблица 2.4 – Рейтинг сайтов на Alexa rank на 20 апреля 2018 года

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Название сайта | Адрес сайта | PV Rank | UV Rank | Рейтинг в Китае |
| Синьхуа Новости（新华网） | <http://russian.news.cn/> | 120 | 123 | 22 |
| Китайский информационный Интернет-центр（中国网） | <http://www.china.com.cn/> | 194 | 303 | 33 |
| Газета "Жэньминь жибао" （人民网） | <http://russian.people.com.cn/> | 271 | 296 | 51 |
| Русский язык Хуцзян （沪江俄语） | <https://ru.hujiang.com/> | 1896 | 1987 | 184 |
| Изучение русского языка （俄语学习网） | <http://ru.tingroom.com/> | 21918 | 22412 | 2420 |
| Ику （译酷网） | <http://www.yicool.cn/> | 268733 | 282217 | 22329 |
| Русский язык Синьдунфан （新东方俄语） | <http://ey.xdf.cn/> | 4079 | 4267 | 297 |
| Российско-китайское торгово-экономическое сотрудничество （中俄经贸合作网） | <http://www.crc.mofcom.gov.cn/> | 11602 | 11956 | 1007 |
| Посольство китайской народной республики в российской федерации （中华人民共和国驻俄罗斯联邦大使馆） | <http://ru.china-embassy.org/chn/> | 21521 | 22192 | 4975 |
| Посольство российской федерации в китайской народной республике （俄罗斯联邦驻华大使馆） | <http://www.russia.org.cn/cn/> | 176555 | 189993 | 21062 |
| CGTN-Русский（中国环球电视网俄语频道） | <http://russian.cctv.com/> | 8690 | 8734 | 862 |
| Международное радио Китая （中国国际广播电台俄文网） | <http://russian.china.org.cn/> | 22756 | 22133 | 4730 |
| Интернет-магазин AliExpress （全球速卖通） | <https://ru.aliexpress.com/> | 51 | 67 | 9 |
| Большой словарь Цяньи （千亿词霸） | <http://www.qianyix.com/words/> | 55019 | 75606 | 6048 |

В результате анализа мы обнаружили, что Интернет-магазин AliExpress, как одна из крупнейших китайских торговых площадок, занимает среди всех сайтов первое место, государственные новостные сайты занимают наиболее высокие позиции в рейтинге по сравнению с другими образовательными сайтами, предоставляющими возможности для изучения русского языка и русской культуры. Среди коммерческих сайтов самым высоким рейтингом обладает образовательный ресурс «Русский язык Хуцзян».

Опираясь на труд Федоркевича Е. В. и Ветошева В. О.[[43]](#footnote-42) и наш анализ, мы пришли к выводу, что информационное наполнение сайта с семантической точки зрения должно быть:

* объективным;
* достоверным;
* актуальным;
* оперативно обновляемым;
* увлекательным;
* доступным;
* структурированным.

В соответствии с указанными выше критериями при размещении информации на сайте следует стремиться к тому, чтобы информации соответствовала действительности, т.е. не была ложной или искаженной (критерий объективности). Для обеспечения достоверности информации рекомендуется использовать только проверенные источники информации.

Актуальность означает освещение тем, волнующих население в настоящий момент. С этим критерием тесно связана оперативность: информация должна предоставляться своевременно, в тот период, когда она еще находится в повестке дня. Помимо всего этого информация должна увлекать пользователя, что предполагает интересную, нестандартную форму подачи материала.

Немаловажно, чтобы пользователи имели возможность получить доступ к интересующей их информации. Для облегчения доступа дерево сайта должно быть структурировано логично, чтобы пользователи не испытывали трудностей при поиске нужного раздела или конкретного материала.

Но ваш сайт может не стать популярным, даже соответствуя всем этим критериям, если пользователи не информированы о существовании вашего сайта и его преимуществах. Поэтому уже на первых этапах развития нужно задуматься о способах раскрутки сайта и представляющей его компании.

Рассмотрим в качестве примера образовательную компанию «Хуцзян», которая в 2017 году попала в Пекинский рейтинг «Топ-100 китайских интернет-компаний», подготовленный Информационным центром Китайской интернет-ассоциации и Министерством промышленности и информационных технологий Китая. «Хуцзян» – единственная компания в рейтинге, которая зарегистрирована как организация, осуществляющая деятельность в сфере интернет-образования[[44]](#footnote-43). Популярность этой компании обеспечивает, в том числе, принятая маркетинговая стратегия.

Ф. Котлер включает в понятие «маркетинг образовательных услуг» исследование, планирование, реализацию услуг и тщательную проработку содержания программ, разработанных, «чтобы вызвать добровольный обмен ценностями с целевыми рынками с целью достижения стремлений учебных заведений»[[45]](#footnote-44).

Для продвижения образовательных услуг наиболее значимыми являются следующие маркетинговые инструменты:

* реклама;
* связи с общественностью;
* специальные события;
* прямой маркетинг;
* выставочная деятельность;
* электронные корпоративные коммуникации;
* брендинг;
* корпоративная культура и корпоративный стиль;
* неформальные коммуникации[[46]](#footnote-45).

«Хуцзян» продвигает свои образовательные услуги преимущественно при помощи рекламы и организации событий.

На корпоративном Web-сайте, обычно могут быть выделены внутренняя и внешняя часть сайта.[[47]](#footnote-46) Внутренняя часть сайта предназначена для пользования сотрудниками компании. Обычно она не доступна общественности. Внешняя часть доступна всем пользователям, посещающим сайт и предназначена для формирования имиджа компании в глазах аудитории. Внешний корпоративный ресурс реализует функции информирования общественности; продвигает продукты и услуги компании; обеспечивает двустороннюю коммуникацию с целевой аудиторией для повышения лояльности аудитории и узнаваемости бренда, а такжеосуществления функции e-commerce[[48]](#footnote-47).

Рассмотрим действия компании «Хуцзян» на внешних интернет-ресурсах, включая рекламные акции. Джи, Б. пишет о том, что реклама условно может быть двух типов: ATL и BTL. Первое - это аббревиатура «above the line», что означает «над чертой» и относится к традиционной рекламе. Расшифровка второй аббревиатуры – «belove the line» или «под чертой», что означает нестандартные способы рекламирования[[49]](#footnote-48). В качестве одного из элементов PR-кампании «Хуцзян» привлекла в качестве представителя известного в Китае актёра Ву Лэя, что, с нашей точки зрения можно отнести к типу рекламы и PR «под чертой». На сегодняшний день PR и маркетинг при помощи знаменитостей не ограничивается просто поиском популярных звезд для рекламы, т.к. это решение устарело и стало малоэффективным. Значительного положительного результата позволяет достичь только более длительное систематическое сотрудничество, в ходе которого знаменитость в глазах целевой аудитории начинает ассоциироваться с компанией или ее продуктом. Ву Лэй – жизнерадостный, позитивный артист, популярный среди молодежи. Такие его черты как активность, молодость, неустанное стремление к переменам, соответствуют формируемому образу образовательной компании «Хуцзян», главными ценностями которой являются профессионализм, новаторство, молодость и стремление к знаниям. Кроме того, 18-летний Ву Лэй как и значительная часть целевой аудитории принадлежит к группе молодежи, хорошо вписывается в сообщество пользователей Hujiang Online School по возрастному критерию и обладает популярностью в этой среде.

Рекламы с ранжированием по цене в поисковой системе Байду – также один из эффективных способов привлечения потенциальных покупателей образовательных услуг и повышения уровня популярности. Кроме того, в качестве платформ для размещения рекламы можно использовать площадки в таких социальных сетях как WeChat, QQ, Sina и на страницах с видеоиграми.

*Специальные события.* С 24 сентября по 27 сентября 2017 года Tmall реализовал маркетинговый проект Super Category Day. На платформе Tmall была проведена акция по предоставлению бесплатных вводных уроков от онлайн-школ Hujiang, New Oriental Online, 51talk и Fluent Saying. Hujiang, как один из привлеченных Tmall образовательных брендов, организовала развлекательно-образовательное шоу и посредством компании Хунань Спутниковое ТВ провела прямую трансляцию шоу на сайте онлайн-школы Hujiang, а также на других платформах и ресурсах. На открытии программы устроили танцевальное шоу 20 роботов Альфы. В интерактивных образовательных мероприятиях приняли участие популярная в Китае артистка Ху Ся, известная аспирантка Чжан Сюэфэн, учитель школы Hujiang – Чэнь Вэньсюань и другие примечательные личности. Поимо этой акции, в начале каждого семестра школами проводятся те или иные акции для привлечения клиентов.

Компания «Хуцзян» придает особое значение развитию и поддержанию *корпоративной культуры.* Основные ценности и принципы компании «Хуцзян» связаны с обеспечением равнодоступного онлайн-образования. Процесс обучения должен быть простым, интересным и практически полезным. Главное в процессе образования – стремление к совершенству и радость достижения желаемого результата. Превыше всего потребности клиента.

Развивая свою маркетинговую стратегию, Hujiang сосредотачивается на обогащении и фильтрации образовательного контента. Компания обращает внимание не только на расширение спектра предоставляемых услуг и добавление новых курсов, но и выявляет наименее востребованные курсы, стремится повысить качество контента, оставляя только то, что интересно с точки зрения пользователей. Компания стремится к привлечению на курсы студентов разных возрастов и национальностей, захвату новой аудитории. В 2014 году Hujiang выпустил систему онлайн-обучения OCS3.0, которая находилась в разработке три года. В этой системе были реализованы технологии синхронизации облачных вычислений, интеллектуальной загрузки и персонализированного обучения, возможностей для осуществления которых не существовало у компании ранее.

Таким образом, образовательные интернет-источники для изучения русского языка в Китае обладают значительным разнообразием. Существуют разные типы источников, которые могут быть использованы для изучения языка. Среди них обзорно-новостные, образовательные, культурно-развлекательные торгово-экономические и дипломатические сайты. На данных сайтах размешается новостной контент на русском и китайском языках, материалы для самостоятельного изучения, включающие упражнения по лексике, грамматике, развитию разговорной речи и навыков слушания, онлайн-курсы. Сайты могут включать сервисы для перевода слов и предложений, платформы для общения с носителями языка и другие полезные опции. Наибольшей интерактивностью обладают образовательные онлайн-школы и онлайн-словари. Наилучшая «видимость» для пользователей у новостных сайтов. Образовательные платформы по этому критерию сильно отстают от сайтов, освещающих новости. Для привлечения клиентов коммерческие образовательные сайты не только совершенствуют свой контент, но и активно привлекают новую аудиторию посредством рекламно-маркетинговых акций и PR-кампаний, в том числе с привлечением известных личностей.

## 2.2 Методы диагностического исследования

В нашей работе в качестве метода сбора первичной информации был использован опрос потребителей, служащий не только основным инструментом определения показателей спроса, но и являющийся универсальным методом анализа и диагностики рынка[[50]](#footnote-49).

Опрос был осуществлен в электронном виде, данные обработаны с помощью китайской программы Вэньцзюаньсин.

Опросные листы содержали 22 вопроса, включая 20 закрытых и 2 открытых вопроса. Опросные листы делятся на 4 части:

В первой части нам была необходима личная информация респондентов, включая половую принадлежность, возраст, место обучения и специальность. Мы нацелены на то, чтобы узнать у студентов продолжительность и уровень изучения русского языка, наличие желания сдавать ТРКИ.

Во второй части представленные ниже вопросы, которые были заданы респондентам, и касались выявления причин изучения русского языка на текущий момент. Был заданы вопросы о том, как они считают, для чего нужно самообразование в целом, насколько, такие факторы, как личные усилия и состояние человека, влияют на самообразование, и что мотивирует их заниматься самообразованием.

Последняя часть посвящена определению состояния самостоятельного изучения русского языка у студентов: желают ли они заниматься русским языком самостоятельно, каким образом они занимаются, сколько времени они тратят на изучение русского языка после занятий каждый день. Было выяснено, что они хотят получить в процессе обучения русскому языку и какие инструменты они используют для достижений своих целей. Кроме того, было показано, как часто они используют китайские сетевые ресурсы по русскому языку, что они делают во время использования этих сетевых ресурсов, что их интересует на сайтах, как их оценивают. В этой части было выявлено, каких материалов по изучению русского языка на существующих сайтах не хватает для респондентов. Студенты получили возможность высказать свое мнение о том, насколько эффективно было использование сетевых ресурсов по русскому языку. В конечном итоге, респонденты дали оценку результатов самообразования через сетевые ресурсы.

## 2.3 Исследовательская выборка

Данное анкетирование проводилось с 24-го августа до 18-го октября 2017-го года. Мы выбирали респондентов по следующим критериям:

1. Носители китайского языка
2. Обучение русскому языку в китайских или российских вузах
3. Желание участия в опросе

Рисунок 2.1 – Гендерное распределение опрошенных респондентов

Как свидетельствуют показатели, представленные на рисунке 2.1, в анкетировании приняли участие 150 студентов, большая часть среди них девушки – 107 девушек (71%), и лишь 43 молодых человека (29%). На наш взгляд, девушки демонстрируют больше интереса к самостоятельному изучению русского языка с помощью сетевых ресурсов, потому что с одной стороны девушки имеют больше свободного времени, с другой стороны, девушки больше ценят самосовершенствование, а молодым людям приходятся обращать внимание на материальное положение: карьеру, покупку квартиры, обеспечение семьи и т. д.

Рисунок 2.2 – Возрастная характеристика опрошенных респондентов

На рисунке 2.2 представлено пропорциональное количество респондентов с учётом их возрастных категорий. Среди опрошенных респондентов преобладают лица в возрасте 20-25 лет, которых было насчитано 108 человек (72%), 23 студента (15%) в возрасте 25-30, 19 студентов (13%) в возрасте 15-20. Предполагаем, что примерно 80% респондентов учатся в бакалавриате и магистратуре.

Среди всех участников 91 студентов (60%) из 11 российских вузов, 59 студентов (40%) из 18 китайских вузов.

Таблица 2.5 – Российские и китайские вузы, в которых учатся студенты

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Российские вузы | Количество студентов | Китайские вузы | Количество студентов |
| Санкт-Петербургский государственный университет | 60 | Харбинский педагогический университет | 8 |
| Государственный институт русского языка имени Пушкина | 1 | Синьцзянский университет | 29 |
| Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого | 8 | Уханьский университет | 2 |
| Новосибирский государственный университет | 4 | Гуандунский университет иностранных языков и международной торговли | 1 |
| Южный федеральный университет | 1 | Пекинский Университет | 2 |
| Московский государственный университет | 3 | Харбинский политехнический университет | 1 |
| Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена | 9 | Сямыньский университет | 1 |
| Иркутский государственный университет | 1 | Наньянский технологический университет | 1 |
| Российский университет дружбы народов | 2 | Цзилиньский университет | 1 |
| Дальневосточный федеральный университет | 1 | Университет Внутренней Монголии | 1 |
| Санкт-Петербургский национальный исследовательский университет информационных технологий, механики и оптики | 1 | Северо-восточный университет | 1 |
|  |  | Хэйлунцзнский университет | 4 |
|  |  | Нанкинский Университет | 1 |
|  |  | Нанькайский университет | 1 |
|  |  | Юго-Западный университет | 1 |
|  |  | Хэбэй университет | 1 |
|  |  | Классический университет Центрального Китая | 1 |
|  |  | Аньхойский университет | 2 |

Таким образом, большинство студентов, участвующих в опросе, из крупных городов, таких как Москва, Санкт-Петербург, они составляют 92% респондентов. Тем самым можно считать, что в крупных городах более высокое качество образования, больше престижных вузов, больше шансов подрабатывать вне университета, и все это дает возможность студентам развиваться.

В Китае обучение русскому языку обладает географическими особенностями. На северо-востоке и на северо-западе китайские студенты проявляют больше интереса к обучению русскому языку. 25% опрошенных учатся на северо-востоке, почти половина (49%) – на северо-западе.

99 студентов (66%) из опрошенных обучаются на программе филологии или лингвистики, а 51 студентов (44%) – на других программах: экономика, международные отношения, менеджмент, журналистика, юриспруденция, социология и т.д.

Рисунок 2.3 – Результаты распределения ответов на вопрос «Как долго Вы уже учите русский язык?»

Как свидетельствуют показатели, представленные на рисунке 2.3, примерно половина студентов (49%) студентов учат русский язык больше четырёх лет, 17% студентов – четыре года, 11% студентов – три года, 9% студентов – год, 8% студентов – два года, лишь 6% студентов – меньше года. Предполагаем, что половина респондентов учатся в магистратуре или аспирантуре.

Рисунок 2.4 – Результаты распределения ответов на вопрос «Каков сейчас Ваш уровень русского языка?»

К тому же, как представлено на рисунке 2.4, примерно половина (47%) студентов обладают средним уровнем знания русского языка.

Стоит отметить, в настоящее время Российская государственная система тестирования граждан зарубежных стран по русскому языку включает 6 уровней общего владения РКИ: элементарный, базовый, Ⅰ сертификационный, Ⅱсертификационный, Ⅲсертификационный, Ⅳсертификационный.[[51]](#footnote-50)

Однако относительно недавно вышел регламентирующий документ[[52]](#footnote-51), в соответствии с которым 1 января 2010 г. были введены новые требования по РКИ. Настоящими требованиями устанавливаются следующие уровни владения РКИ:

- Базовый

- Первый уровень

- Второй вровень

- Третий уровень

- Четвёртый уровень[[53]](#footnote-52)

Можно сказать, о том, что после окончания бакалавриата студенты, изучающие русский язык, могут достигнуть среднего уровня владения русским языком, если они успешно освоили учебные программы.

Рисунок 2.5 – Распределение ответов на вопрос «Вы хотите сдавать ТРКИ? Если да, то какой уровень?»

На пятом рисунке мы видим, что треть студентов не планируют сдавать ТРКИ, а две трети студентов хотят сдавать ТРКИ, в том числе, 37% хотят сдавать экзамен на 2-й сертификационный уровень, 23% – 3-й сертификационный уровень, 2% – 4-й сертификационный уровень. В целом, студенты больше ценят 2-й сертификационный уровень, так как многие российские университеты требуют от иностранных студентов сертификата второго уровня. Если студенты хотят поступить в магистратуру, то им приходится сдавать ТРКИ второго уровня. Сертификат второго уровня в России так же важен, как сертификат восьмого уровня в Китае.

## 2.4 Анализ результатов исследования использования сетевых ресурсов по русскому языку

В этом параграфе мы опишем основные результаты исследования: мотивацию китайских студентов к самообразованию в области русского языка и отношение китайских студентов к использованию сетевых ресурсов по изучению русского языка.

### 2.4.1 Мотивация китайских студентов к самообразованию в области русского языка

В ходе исследования задавался вопрос, ориентированный на выявление мотиваций у китайских студентов на изучение русского языка. (рисунок 2.6)

Рисунок 2.6 – Распределение ответов на вопрос «Почему Вы изучаете русский язык?»

Канадские лингвисты Гарднер и Ламберт[[54]](#footnote-53) выделили два вида мотивов к изучению языка: инструментальные (мотивы, нацеленные на изучение языка как инструмента) и интегративные (мотивы, связанные с интересом к стране, её культуре и людям, говорящим на данном языке, и собственно к процессу изучения). Согласно типологии мотивов изучения РКИ В. Молчановского и Л. Шепелевич[[55]](#footnote-54), определяются следующие мотивы:

1. эмоционально-эстетические мотивы (отношение к русскому языку и России);
2. прагматические мотивы (желание получить образование или работу в России);
3. дидактические (увлечение процессом учения);
4. познавательные (увлечение содержанием учения);
5. коммуникативные (желание общаться с русскими или на русском языке);
6. мотив принуждения и обязательности (отсутствие выбора или необходимость сдать экзамен).

Таким образом, мы предложили несколько вариантов ответов. По результатам распределения ответов на данный вопрос было выяснено следующее. «Личный интерес» находится на первом месте (83%), при этом как показывают полученные данные, «Путешествовать, общаться» занимает третье место (63%). Это объясняется тем, что с процессом глобализации взаимодействие стран углубляется. Китай и Россия, как добрые соседи, проявляют большой интерес к самобытной культуре друг друга. Населения двух стран стремятся к взаимопониманию. Россия имеет богатую культуру и традиции. Русский язык для китайцев необычный язык, русские литературные произведения «Как закалялась сталь», «Буревестник», «Если жизнь тебя обманет», «Хамелеон» и другие оказывают влияние на китайский народ поколение за поколением, эти прекрасные произведения стимулируют китайцев читать на русском языке, а русская музыка, например «Спящая красавица», завораживает китайцев, символы и атрибуты России порождают интерес и мотивируют приехать и изучать культуру и язык России.

Кроме того, немало опрошенных занимаются русским языком по причине «Возможность иметь высокооплачиваемую работу», что находится на втором месте (66%). Сейчас работодатели все больше ценят сотрудников, владеющих иностранным языком.

При этом часть опрошенных решили изучать русский язык из-за того, что их заставляют родители (25%), некоторые заинтересованы в бизнесе (18%). Такие критерии, как жениться (3%) и уехать на ПМЖ (2%) занимают седьмое и восьмое место соответственно.

Рисунок 2.7 – Распределение ответов на вопрос «Как Вы считаете, для чего нужно самообразование?»

Данные опроса (рисунок 2.7) показали, что мотивирует китайских студентов, изучающих русский язык, заниматься самообразованием, в первую очередь, это трудовая практика для саморазвития (84%). Данная мотивация считается внутренней. Второе место занимает «Больше шансов в будущей профессиональной конкуренции» (71%), третье место – «Сбор портфолио», что относится к внешней мотивации. Респонденты также отметили критерий «Интеллектуальное удовольствие и интерес» (52%), ставят критерий «это помогает мне поддержать личную веру в ценность обучения в течение всей жизни» на пятое место (16%), на шестое место – широкий выбор университета (11%).

Из вышесказанного мы можем сделать вывод, что, хотя китайские студенты начали осознавать важность самообразования в развитии человека, для китайских студентов внешняя мотивация важнее внутренней в процессе самообразования. Студенты занимаются самообразованием главным образом для того, чтобы получить более хорошую работу. Это тесно связано с нашей реальностью. Китай – это крупнейшее по численности населения государство мира. Проблема трудоустройства – одна из серьёзных социальных проблем нашей страны. В последние годы многие университеты повысили набор новых студентов, в 2017-ом году количество выпускников достигло 7.95 млн.. Выпускники испытывают большой стресс при трудоустройстве, 40% из них считают, очень трудно устроиться, 47% считают, трудно, но приемлемо, а те, кто считает, что не очень трудно или легко найти работу, составляют лишь 10.2%[[56]](#footnote-55). Как показано на первой диаграмме, «Возможность иметь высокооплачиваемую работу» – одна из важнейших мотиваций изучения русского языка. По статистике, по опыту работы и стажу работы выпускники данного года по специальности с русским языком зарабатывают 4730 юаней в месяц, выпускники, работающие 0-2 года – 5280 юаней, выпускники, работающие 3-5 лет – 5800 юаней, выпускники, работающие больше 10 лет – 6800 юаней. По рейтингу трудоустройства русский язык занимает 287-ое место из 1099 специальностей, 8-ое место из 65 специальностей по иностранной филологии[[57]](#footnote-56). Крупные предприятия, как Алибаба, JD, UC, APUS, Китайская национальная нефтегазовая корпорация, Tebian Electric Apparatus, Huawei и другие, требуют специалистов со знанием русского языка. Вместе с этим предприятия предъявляют больше требований к студентам из-за большой конкуренции в условиях китайского рынка. Например, много предприятий требуют от выпускников сертификата восьмого уровня по русскому языку, сертификата второго уровня по устному переводу и сертификата второго уровня по письменному переводу. Поэтому студенты стремятся к сбору портфолио, серьезно готовятся к разным экзаменам.

Рисунок 2.8 – Распределение ответов на вопрос «Как Вы считаете, самообразование требует от человека больших усилий?»

Как показано на рисунке 2.8, большинство респондентов (89%) считают, что необходимо больше усилий для самообразования. 11% студентов считают, что не нужно никаких усилий. Безусловно, самообразование требует от человека больших усилий, в первую очередь, это время, которое человек должен тратить на самостоятельный поиск интересующей его информаций, при этом человеку необходимо быть терпеливым и иметь твёрдую волю, если он хочет долгосрочно заниматься каким-то делом, также человеку необходимо найти для себя подходящий способ для самообразования, чтобы эффективно освоить полученную информацию и ее использовать. Иными словами, если человек нашёл для себя удобный подход, он будет чувствовать, что самообразование не требует от человека больших усилий и заинтересуется самообразованием дальше.

Рисунок 2.9 – Распределение ответов на вопрос «Как Вы считаете, самообразование может изменить профессиональную карьеру человека?»

Рисунок 2.10 – Распределение ответов на вопрос «Как Вы считаете, самообразованием могут позволить себе заниматься только состоятельные люди (дети состоятельных родителей)»

На вопрос «Самообразование может изменить профессиональную карьеру человека?» 95% ответили положительно. (рисунок 2.9) На вопрос «Самообразованием могут позволить себе заниматься только состоятельные люди (дети состоятельных родителей)» 79% ответили положительно. (рисунок 2.10)

В результате проведенного исследования выяснилось, что китайские студенты высоко оценивают возможность самообразования. Самообразование – это деятельность, которой может заниматься каждый человек вне зависимости от материального положения. Самообразование повышает социальный статус, помогает студентам повысить свою конкурентоспособность.

### 2.4.2 Отношение китайских студентов к использованию сетевых ресурсов по изучению русского языка

В ходе задавался ряд вопросов, посвященных выявлению особенностей использования сетевых ресурсов по изучению русского языка в процессе самообразования китайских студентов.

Рисунок 2.11 – Распределение ответов на вопрос «Сколько времени Вы тратите на изучение русского языка после занятий?»

Согласно рисунку 2.11, большинство опрошенных студентов тратят довольно мало времени на изучение русского языка после занятий. 72% из них занимаются русским языком самостоятельно до двух часов каждый день, а 28% из них – больше 3 часов, это почти треть.

Почему большинство студентов тратят мало времени на изучение русского языка после занятий. Возможно, у студентов нет чёткого понимания самообразования: с одной стороны, они считают, что полученных знаний в вузах достаточно; у них нет способностей к самообразованию, неизвестно, как надо самостоятельно учиться, они не могут определить для себя цели в процессе самообразования, не имеют представления, какие ресурсы действительно полезны для самообразования. Таким образом, в целом, учиться самостоятельно достаточно сложно, и именно поэтому самообразование может отталкивать. С другой стороны, жизнь в вузах разнообразна, и у студентов нет большого количества времени для самообразования. Согласно опросу, 89% опрошенных думают, что самообразование требует от человека больших усилий (диаграмма 8). И возможно, кто-то считает, что неважно, сколько времени он учился, а важно сколько знаний он получил, то есть, кто-то ценит эффективность самообразования.

Более того, существует немало студентов, которые тратят много времени на изучение русского языка после занятий – больше 3 часов, и в результате такие студенты делают большой прогресс. Предполагаем, что через несколько лет будет достаточно много специалистов со знанием русского языка. Конкуренция повысится. Студенты, которые лишь «неплохо» знают русский язык, уже не имеют преимуществ. Им придется овладеть какими-то специальными знаниями, чтобы повысить свою конкурентоспособность, например, знаниями в области торговли по экспорту и импорту, электронной торговли, технические знания, которые занимают первое, второе и третье место соответственно[[58]](#footnote-57).

Рисунок 2.12 – Распределение ответов на вопрос «Что Вы хотите в процессе обучения русскому языку?»

Мнения опрошенных о наиболее значимых показателях при обучении русскому языку распределились следующим образом: увеличить словарный запас – 68%, улучшить аудирование – 62%, улучшить произношение – 31%, больше познакомиться с русской культурой – 24%, лучше овладеть грамматикой – 15%. (рисунок 2.12) Слова являются основной частью изучения грамматики, предложений, говорения, аудирования, чтения и письма. Слова похожи на кирпичи. Изучение языка - это как построить дом. Без кирпича вы не можете создать дом. Так много людей придают большое значение накоплению слов.

Рисунок 2.13 – Распределение ответов на вопрос «Какие ресурсы Вы часто используете для самостоятельного изучения русского языка?»

В ходе исследования выяснилось, что внастоящее время студенты в основном используют книги для самостоятельного изучения русского языка, что составило 75% опрошенных. Также стоит отметить, мобильные приложения и образовательные сайты по отдельности занимают второе (54%) и третье место (48%). Уже очень редко используются газеты и журнал, они составили лишь 5% соответственно. (рисунок 2.13)

Можно сделать вывод, что в настоящее время большинство студентов ориентированы на чтение. Но в отличие от прошлого, с развитием современных технологий люди читают не только книги, но и обращают внимание на онлайн-чтение, используя мобильные приложения и образовательные сайты.

Пока сетевые ресурсы не являются самыми популярными ресурсами, потому что:

Во-первых, использование книг – это уже устоявшийся способ обучения, а сетевые ресурсы их просто не интересуют, студенты привыкли заниматься с бумажными источниками.

Во-вторых, несмотря на быстрый темп развития китайского интернета, на данный момент китайские сайты по русскому языку пока медленно развиваются, а у уже существующих ресурсов есть некоторые недостатки:

1. На многих сайтах содержание однообразно, получается неидеально по поиску. Половину студентов интересуют материалы для самостоятельного изучения русского языка. (рисунок 2.18) А существующих образовательных материалов не хватает, или они не отвечают запросам и интересам студентов.
2. Сайты медленно обновляются.
3. Главная страница не идеальна, что затрудняет поиск и снижает эффективность.
4. Много реклам на сайтах, это утомляет студентов.
5. Присутствуют ошибки.

В-третьих, социальные сети, как WeChat, QQ, в определенной степени привлекают внимание студентов. Достаточно подписаться на группы, студенты могут читать новости, слушать песни на русском языке, общаться с русскими.

В-четвёртых, использование сетевых ресурсов не помогает студентам повысить успеваемость. Наверное, некоторые студенты считают, что без сетевых ресурсов они тоже могут хорошо владеть русским языком.

Кроме этого, студенты просто не знают, какие сайты существуют, и какие из них хорошие.

В конце концов, затраты на интернет большие, интернет не стабильный, скорость интернета плохая, все это мешает сайтам развиваться.

Рисунок 2.14 – Распределение ответов на вопрос «Какие сайты для Вас являются самыми эффективными для изучения русского языка?»

Данные опроса (рисунок 2.14) показало, что сейчас самым эффективным из 10 сайтов считают Русский язык Хуцзян. (72%)

Среди этих сайтов коммерческими сайтами являются «Русский язык Хуцзян», «Русский язык Ику», «Изучение русского языка», «Русский язык Северное сияние», «Русский язык Синьдунфан», остальные – государственные. К сожалению, сайт «Русский язык Северное сияние» сейчас не доступен пользователям, проанализируем остальные сайты.

Интересно, что по результатам сравнения сайтов сайт «Русский язык Ику» содержит больше разделов, чем сайт «Русский язык Хуцзян», но сайт «Русский язык Хуцзян» более популярен среди студентов. Причинами могут быть такие: во-первых, на сайте «Русский язык Хуцзян» содержание разнообразно, включает массу бесплатных материалов для самостоятельного изучения. Как вышесказанно, студентов больше интересуют материалы для самостоятельного изучения. Во-вторых, сайт «Русский язык Хуцзян» быстро обновляется; в-третьих, сайт «Русский язык Хуцзян» хорошо классифицирован, удобен для поиска информации; в-четвёртых, хотя на обоих сайтах существуют полезные ссылки, но они разные. На сайте «Русский язык Хуцзян» есть ссылки на экзамен по русскому языку, студенты могут получить информацию о расписании экзаменов, узнать результаты экзаменов, а на сайте «Русский язык Ику» ссылки на форумы. Наверное ссылки на экзамен более привлекательны. Кроме того, Хуцзян имеет репутацию. Хуцзян является престижной маркой в области онлайн-образования. А сайт «Русский язык Ику» обращает больше внимания на перевод и производство словарей.

Рисунок 2.15 – Распределение ответов на вопрос «Как часто Вы используете эти сайты?»

Анкетирование показало, что 42% респондентов довольно часто заходят на вышесказанные сайты, 21% из них каждый день используют, 21% 4-5 раз в неделю используют; 44% респондентов редко используют эти сайты, 23% – 2-3 раза в неделю, 21% – раз в неделю. Мы заметили, что 14% респондентов даже никогда не используют. Возможно, что у них отсутствует интерес к сетевым ресурсам.

Рисунок 2.16 – Распределение ответов на вопрос «Для чего Вы заходите на сайты?»

На рисунке 2.16 отражены цели использования этих сайтов. Студенты заходят на эти сайты в основном для того, чтобы читать новости из России (85%).

Во-первых, чтение новостей из России может удовлетворить любопытство студентов. Это помогает им познакомиться с настоящей жизнью русских, отличающейся от учебника. Во-вторых, чтение новостей из России в определённой степени может влиять на нашу учёбу и на нашу работу. Как вышесказанное, студенты больше всего хотят увеличить словарный запас в процессе обучения русскому языку. Чтение способствует узнаванию большего количества слов, обладающих публицистическим стилем. Вместе с тем, сейчас в Китае много студентов стремятся к получению сертификата второго уровня по устному и письменному переводу. Эти сертификаты считаются первым шагом стать настоящим переводчиком русского языка в Китае. Следует отметить, что данные экзамены ориентированы на новости. В-третьих, сейчас все больше и больше людей, в частности абитуриенты, планируют учиться в России, и некоторые выпускники планируют работать в России. Именно это стимулирует их узнавать больше о том, что происходит в России.

«Слушать видео-лекции» – последнее место. Причинами могут быть: высокая цена, бессодержательность.

В результате выяснилось, что индекс удовлетворённости сетевыми ресурсами пользователей из студентов представляет собой 6.83 из 10 баллов, что можно оценить как средний уровень удовлетворённости.

Индекс (0-2.5) – низкий уровень, большинство не удовлетворены;

Индекс (2.5-5) – уровень ниже среднего, неудовлетворенных больше, чем удовлетворенных;

Индекс (5-7.5) – средний уровень, удовлетворенных больше, чем неудовлетворенных;

Индекс (7.5-10) – высокий уровень, большинство удовлетворены.

Рисунок 2.17 – Распределение ответов на вопрос «Что Вы получили от сетевых ресурсов по русскому языку?»

Как свидетельствуют полученные показатели, использование этих сетевых ресурсов позволяет студентам получить «новые знания» (88%), это занимает первое место. «Формировать навыки обучения» – второе место (74%), «приобрести метод самостоятельной оценки» – третье место (49%). К тому же, выяснено, что использование сетевых ресурсов дает возможность «получить новый образовательный опыт», что находится на четвёртом месте (43%), «получить удовольствие и наслаждение» – на пятом месте (40%), «повысить личный статус в группе» – на шестом месте (6%). (рисунок 2.17)

Обычно считают, что большинство сетевых ресурсов носят развлекательный характер. Люди используют сетевые ресурсы в основном для того, чтобы получить удовольствие, например, просмотр видео и прослушивание песен. Но на основании полученных результатов мы заметили, что люди акцентируют внимание на практичности сетевых ресурсов, в информационную эпоху люди должны получать новые знания и формировать навыки обучения.

Надо отметить, что 21% очень редко используют сайты, лишь раз в неделю, 14% опрошенных совсем не используют сайты. (рисунок 2.15)

Рисунок 2.18 – Распределение ответов на вопрос «Что Вас больше всего интересует на сайтах, которыми Вы пользуетесь?»

Выяснено, что половина респондентов уделяют внимание материалам для самостоятельного изучения, 47% респондентов интересуют развлечения, лишь 3% респондентов проявляют интерес к тестам. Результат говорит о том, что студенты заинтересованы в самостоятельном изучении, охотно ищут ресурсы для этого. Вместе с тем, студенты ценят развлекательный характер сайтов. Таким образом, разработка материалов с развлекательным характером может стать направлением развития сетевых ресурсов.

Рисунок 2.19 – Распределение ответов на вопрос «Каких материалов по изучению русского языка на сайте Вам не хватает?»

По мнению опрошенных, ток-шоу признаётся самым недостаточным (53%), опрошенные также заметили, что на сайте по русскому языку им не хватает материалов русского языка для деловых людей (50%), современной литературы (49%), онлайн-теста (41%), истории России (35%), рецептов русской кухни (35%), географии России (30%), кто-то предложил свой вариант на данный вопрос (8%). (рисунок 2.19)

Предполагаем, что для того, чтобы добиться больше удовлетворённости от сетевых ресурсов, привлечь интерес тех, кто не используют сетевые ресурсы, можно добавить на сайте именно ток-шоу, материалы русского языка для деловых людей и современную литературу, несмотря на то, что это может стать отвлекающим их внимание элементом, и что из-за этого может снизиться эффективность самообразования.

# Выводы по главе

Результаты анализа позволяют сделать следующие выводы:

1. На сегодняшний день в сети китайского интернета представлено небольшое количество образовательных сетевых ресурсов. Мы проанализировали 14 существующих русскоязычных сетевых ресурсов и заметили, что образовательными языковыми ресурсами могут служить как государственные новостные сайты, предоставляющие новостной контент на русском языке, так и специализированные платформы для изучения языка (онлайн-школы, онлайн словари). На новостных сайтах можно найти информацию о культурных особенностях россиян, актуальных событиях, происходящих в России. При помощи образовательных платформ и онлайн словарей происходит освоение конкретных языковых единиц и лексико-грамматических норм. Однако нет сетевого ресурса, посвященного исключительно фонетике языка. Таким образом, нами выявлена необходимость создания сетевого ресурса «Золотой голос», представленного в третьей главе.
2. Основным мотивом изучения русского языка для китайских студентов являются личный интерес. Этот мотив в большей степени влияет на выбор средств самообразования.
3. Китайские студенты, изучающие русский язык, имеют представления о важности самообразования. Большинство считают, что самообразование оказывает значительное влияние на саморазвитие человека, но для китайских студентов внешняя мотивация важнее внутренней в процессе самообразования. Студенты занимаются самообразованием, потому что они хотят получить более высокооплачиваемую работу. Они полагают, что самообразование особенно может помочь нам в условиях будущей профессиональной конкуренции, и именно это может изменить профессиональную карьеру человека.
4. Несмотря на то, что у сайтов есть такие выявленные недостатки, нехватка ток-шоу, материалов по русскому языку для деловых людей, электронных книг по современной литературе, и что 14% респондентов не используют эти сайты, в целом остальных респондентов устраивают результаты самообразования с помощью сетевых ресурсов: люди получают новые знания и навыки обучения. Индекс удовлетворённости сетевыми ресурсами респондентов представляет собой 6.83 из 10 баллов.

# ГЛАВА 3. БИЗНЕС-ПЛАН ПРОЕКТА «ЗОЛОТОЙ ГОЛОС»

В ходе нашего исследования мы выяснили, что сейчас китайские студенты заходят на сайты в основном для чтения новостей и статей, кроме того, прослушивание русских песен также занимает важное место. В процессе обучения русскому языку, студенты все больше хотят расширить свой словарный запас, что занимает первое место, а улучшить аудирование и произношение – второе и третье место соответственно. Поскольку на существующих сайтах, например, CCTV-Русский, Международное радио Китая, Газета "Жэньминь жибао", достаточно много посвящено новостям и статьям, чтение новостей и статей в большей степени удовлетворяет их желанию – увеличить словарный запас, поэтому мы ориентированы на улучшение произношения и аудирования. Под эти цели был создан бизнес-план проекта «Золотой голос».

При создании бизнес-плана мы использовали метод проектирования и бизнес-планирования, то есть создания программы действий и операций для реализации проекта «Золотой голос». В данном бизнес-плане представлены цели создания проекта, ожидаемые результаты, отрасли деятельности, анализ конкурентной среды, характеристики предприятия и команда для реализации проекта, организационный, производственный, маркетинговый, финансовый планы, критерии качества и анализ рисков.

**Меморандум о конфиденциальности**

Данные, представленные в бизнес-плане «Золотой голос», являются коммерческой тайной и предоставляются на рассмотрение на конфиденциальной основе исключительно для принятия решения по финансированию проекта.

Запрещается распространять содержащуюся в бизнес-плане информацию без согласия автора.

Запрещается копировать бизнес-план, а также отдельные его части.

Запрещается передавать бизнес-план третьим лицам без согласия автора.

В случае отказа от инвестирования в реализацию данного бизнес-плана, последний подлежит возврату автору.

**Резюме к бизнес-плану**

**Название проекта:** «Золотой голос»

**Целевая аудитория:** китайские студенты, изучающие русский язык, интересующиеся русскими песнями и стремящиеся к улучшению произношения и пониманию русской культуры.

**Идея:**

С укреплением связи между Китаем и Россией требуются все больше специалистов со знанием русского языка. К тому же интерес к изучению русского языка у китайцев растёт. Но на сегодняшний день, перед многими китайскими студентами встают такие проблемы: они боятся, что не могут понять русских при разговоре, потому что русские говорят очень быстро. Студенты не могут красиво произносить слова по-русски, трудно запомнить слова и правильно их использовать, китайские студенты хотят знакомиться с «русской душой» и общаться с русскими людьми. Для этого нужен правильный подход.

Изучения русского языка по учебнику недостаточно. Сегодня быстро развивается китайский интернет, который предоставляет нам возможность получать больше полезной информации и ресурсов для изучения русского языка. Наш проект направлен на создание площадки, которая поможет студентам практически освоить фонетику русского языка, улучшить понимание на слух, а также предлагает различные способы изучения русского языка.

Проект «Золотой голос» создан по интересам и запросам китайских студентов, изучающих русский язык. Учитывая то, что большинство китайцев любят петь в караоке, поэтому мы создаём сайт «Золотой голос», где студенты могут петь караоке на русском языке и переводить тексты песен. Кроме того, на сайте можно общаться с опытными преподавателями, участвовать в разнообразных интересных мероприятиях.

**Цель** проекта – создание образовательной сетевой площадки по изучению русского языка, при помощи которого китайские студенты получают возможность познакомиться с российской культурой и русскими песнями. Список песен подбирается с учётом индивидуального интереса студента, для того чтобы он мог анализировать песни самостоятельно, заниматься русским языком с энтузиазмом и эффективнее. В ходе работы с песнями он получает шанс улучшить произношение и понимание жизни русских людей, разрушить стереотипы о России, повысить уровень владения русским языком.

**Ожидаемые результаты**

После запуска проекта мы бы хотели:

1. Расширить среди посетителей нашего сайта круг людей, изучающих русский язык.
2. Обеспечить китайским студентам условия, в которых улучшится их уровень знания русского языка, чтобы они могли учиться красиво говорить по-русски, не боясь трудностей и ошибок, и действительно понимали, что изучать русский язык не трудно, а интересно с помощью быстро обновляемых сетевых ресурсов.
3. Замотивировать китайских студентов заниматься русским языком самостоятельно, и через наш сайт делиться друг с другом опытом обучения. Возможно, желающие создадут группу по переводу текстов песен, подобную группе по субтитрам к видео. Это станет интересной деятельностью. В конце концов, они получат навыки самообразования.
4. Создать условия, при которых все больше китайских студентов захотели бы путешествовать, учиться или работать в России.
5. Продвинуть наш сайт, увеличить посещаемость нашего сайта и спрос на наши услуги, обогатить образовательные ресурсы по обучению русскому языку в Китае.

**1. Описание отрасли**

Настоящий проект предусматривает выход на рынок эдьютейнмента и дистанционного образования в области русского языка для китайских студентов.

Эдьютейнмент – это технология обучения, рассматриваемая как совокупность современных технических и дидактических средств на концепции обучения через развлечение, смысл которой заключается в том, что знания должны передаваться в понятной, простой и интересной форме, а также в комфортных условиях[[59]](#footnote-58). Наш проект направлен на то, чтобы китайские студенты могли повысить уровень владения русским языком с помощью песен и улучшить понимание русской культуры.

Дистанционное образование представляет собой образование, которое полностью или частично осуществляется с помощью компьютеров и телекоммуникационных технологий и средств. Субъект дистанционного образования удалён от педагога, и/или учебных средств, и/или образовательных ресурсов. Взаимодействие учителя и учащихся между собой происходит на расстоянии, без потери компонентов учебного процесса и реализуется посредством интернет-технологий[[60]](#footnote-59). Современное дистанционное образование в Китае существует с 1994-го года, когда в Китае появился интернет. Сейчас оно находится на стремительном развивающемся этапе. Несмотря на быстро развивающийся интернет в Китае, существующих сайтов по русскому языку пока мало. На рынке образовательных услуг в области обучения русскому языку существуют следующие сайты:

1. Русский язык Хуцзян.
2. Изучение русского языка.
3. Русский язык Ику.
4. Русский язык Синьдунфан.

На этих коммерческих сайтах размещены российские фильмы и сериалы, мультфильмы, песни, анекдоты, онлайн-переводы, разные учебные материалы, а также предполагаются курсы, посвященные тестам четвертого и восьмого уровня по русскому языку, тестам второго уровня по устному и письменному переводу. Люди обучаются на курсах, чтобы хорошо подготовиться к тестам, и как было упомянуто выше, повысить конкурентоспособность в профессиональной карьере. На этих сайтах нет специальных онлайн-курсов по русской культуре.

Стоит и отметить, что на этих коммерческих сайтах мало ресурсов посвящено хорошим русским песням, которые полезны для изучения русского языка молодежью. Эти компании лишь берут песни из других ресурсов, не обращая внимание на содержание песен. Тем более ни на одном из этих сайтов не существует караоке. Надо отметить, что караоке появилось в Китае поздно, в 1989 году в Пекине было основано первое караоке, затем эта индустрия стремительно развивалась. Сейчас в Китае достаточно много программ, посвященных караоке, таких, как Караоке Kuwo, Караоке Kugou, Караоке Quanmi, Changba. Они позволяют нам петь как на китайском, так и на иностранном языке, но пока нет караоке на русском языке.

Таким образом, наш сайт будет уникальным, в чем заключается наше главное преимущество. В нашем бизнес-плане рассматриваются следующие сильные стороны:

1. У нас отборные красивые песни, подходящие для изучения русского языка.
2. Вид нашего обучения – вебинар, преподаватели могут решить вопросы во время занятия, наш вебинар интересен и доступен по стоимости.
3. У нас отличная команда, после запуска проекта работают два опытных русских преподавателя, которые хорошо знают русскую культуру. Они будут уделять большое внимание привлекательному содержанию вебинаров и методам преподавания и разрабатывать уникальные качественные вебинары, интересно их проводить.
4. Мы будем периодически проводить конкурсы, чтобы вызвать интерес у студентов.
5. **Характеристики структуры и команда проекта**

Для реализации проекта не нужен офис. Наш проект направлен на создание сайта, названного “Золотой голос”. Наш сайт коммерческий, он также имеет развлекательный, культурно-просветительный, образовательный характер. Поскольку наш сайт коммерческий, прежде всего нам нужно свидетельство ИП, чтобы наш сайт был легализован. Наша онлайн-школа называется “Золотой голос”, которая будет основана 15.04.2018 с целью ведения онлайн-бизнеса по предоставлению площадки для караоке и образовательных услуг. Планируем запуск нашего проекта 01.09.2018.

Нашим сайтом управляет менеджер с персоналом по обслуживанию компьютеров. Мы работаем в интернете, основными видами деятельности нашего сайта являются:

1. Деятельность по предоставлению караоке с русскими песнями разных жанров;
2. Предоставление вебинаров по страноведению;
3. Предоставление площадки для обсуждения тем, интересующих студентов и обмена среди них опытом обучения русскому языку.

Проект невозможно осуществить без специального персонала. Для нашего проекта необходимы специалисты: менеджер, разработчик сайта, юридический консультант, 2 преподавателя, администратор, бухгалтер.

Таблица 3.1 – Состав персонала проекта

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| №. п/п | Должность | Специалист | Функционал | Заработная плата | Статус |
| 1 | Менеджер | Чжан Хайянь | Управление командой, поддержание идеи проекта; поиск сотрудников; наблюдение за процессом создания проекта, продвижение сайта, реализация проекта, обслуживание клиентов | Без зарплаты | Постоянно |
| 2 | Юридический консультант | Поиск | Составление документа на учет в налоговые органы, решение правовых вопросов | 6 000 р. (на документ), 1000 р./час, 2 раза в месяц | В штате |
| 3 | Разработчик сайта | Поиск | Регистрация домена в год (500 р.), покупка места для хранения данных 200МБ в год (2000 р.), дизайн сайта (составление караоке) (80000 р.), техническое обслуживание веб-сайта в год (10000 р.) | 92 500 р. | На разовом договоре |
| 4 | 2 русских преподавателя | Поиск | Подбор песен, подбор материалов для занятий, проведение занятий | 35 000 р./месяц на человека | В штате |
| 5 | Администратор | По модели френд-маркетинга в течение первого квартала, потом ответственность менеджера | Размещение рекламы, продвижение сайта, составление расписаний программ, обработка информации, контакты с преподавателями | Без зарплаты | По совместительству |
| 4 | Бухгалтер | Поиск | Бухгалтерская отчетность, планирование финансов, введение базы налогообложения | 30 000 р./месяц | В штате |

Наши ключевые сотрудники – юридический консультант, разработчик сайта и русские преподаватели.

Для того, чтобы нашу фирму не закрыли из-за наблюдения авторских прав создателей песен, нам нужен опытный юридический консультант.

Разработчик сайта отвечает за создание сайта, которое делится на следующие этапы:

1. Регистрация домена. Поскольку наш бизнес-план предусмотрен на год, мы будем покупать домен на 1 год.
2. Аренда сервера. Нам достаточно хранение данных 200МБ, которое стоит 2 000 р. в год.
3. Регистрация в Министерстве промышленности и информации КНР. По закону все предприятия коммерческого характера должны подать заявку на получение бизнес-лицензий на услуги связи с добавленной стоимостью для информационных услуг в интернете на органы управления телекоммуникациями провинций, автономных районов и муниципалитетов, непосредственно находящиеся под центральным правительством или отделом информационной службы Государственного совета[[61]](#footnote-60). После получения заявителем лицензии на предпринимательскую деятельность он должен пройти регистрационные формальности в органе регистрации бизнеса с коммерческой лицензией.
4. Дизайн сайта. При создании караоке будет использована программа AV Video Karaoke Maker. Программа полная и бесплатная, без ограничения, поддерживаются русский, английский и украинский языки при системе Windows XP, 7, 8, 8.1, 10. Разрядность: 32 bit, 64 bit, x32, x64. Вебинары проводятся через программу My own conference, на которую мы тратим 2250 р. в месяц на пакет «микро», в котором доступны вместимость пакета – 60 человек, количество спикеров – до 10 человек, места на диске – 5 Гб, не ограничено количество вебинаров, количество записей и время записи. Мы платим 80000 р. за составление караоке.
5. Техническое обслуживание веб-сайта. Мы платим 10 000 р. за решение различных проблем.

Таблица 3.2 – Необходимые ресурсы для создания сайта

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №. п/п | Ресурсы | Стоимость, р. |
| 1 | Ноутбук (ASUS A45V) | 0 |
| 2 | Компьютерная программа AV Video Karaoke Maker | 0 |
| 3 | Компьютерная программа My own conference | 2250 р. в месяц на пакет «микро» |

Для производства нашего продукта и обеспечения количества заказчиков необходимо найти высококвалифицированных преподавателей. Отметим, что мы размещаем рекламу в соцсетях и в сообществе университетов, просим русских друзей делать репосты, чтобы найти опытных русских преподавателей.

Данные работники формируют следующую организационную структуру:

Разработчик сайта

Менеджер

Юридический консультант

русские преподаватели

Администратор

Отдел по эксплуатации сайта

АХЧ

Отдел по вебинарам

Бухгалтер

Рисунок 3.1 – Организационная структура предприятия

1. **Организационный план**

Начиная с анализа рынка и потребностей потенциальных клиентов 1-го февраля 2018, мы пройдем следующим ключевые этапы: получение регистрации деятельности в качестве ИП и постановку на учет в налоговый орган, регистрация сайта в Министерстве промышленности и информации КНР, чтобы наша деятельность была легализована; создание сайта; составление вебинаров; продвижение сайта и запуск проекта. Детальные этапы представлены в таблице 3.3.

Таблица 3.3 – Организационный план проекта «Золотой голос»

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| №. п/п | Мероприятие | Ответственный | Срок | Ресурсы | Примечание |
| 1 | Анализ рынка и потребностей потенциальных клиентов | Менеджер Чжан Хайянь | 01.02.2018-14.01.2018 | Время, интернет, компьютер | Поиск нового спроса, изучение конкурентов |
| 2 | Разработка концепции деятельности | Менеджер Чжан Хайянь | 14.01.2018-28.02.2018 | Время, интернет, компьютер, человеческий ресурсы |  |
| 3 | Поиск источников финансирования | Менеджер Чжан Хайянь | 01.03.2018-15.03.2018 | Контакты родственников, информация о процентной ставке в разных банках | Сравнение процентных ставок в разных банках |
| 4 | Поиск сотрудников | Менеджер Чжан Хайянь | 15.03.2018-31.03.2018 | Контакты, аккаунт в социальных сетях | Поиск высококвалифицированных преподавателей со базовым знанием китайского языка, интересующихся русской культурой |
| 5 | Регистрация фирмы и поставка на учёт | Юридический консультант | 01.04.2018-15.04.2018 | Финансы |  |
| 6 | Создание сайта | Разработчик сайта | 15.04.2018-15.05.2018 | Финансы, человеческий ресурс | -Регистрация домена в год  -Покупка хранения данных 200МБ в год  -Регистрация в министерстве промышленности и информации КНР  -Дизайн сайта (составление караоке)  -Техническое обслуживание веб-сайта в год |
| 7 | Подбор песен | Преподаватели | 15.04.2018-15.05.2018 | Время, интернет, компьютер, человеческий ресурс |  |
| 8 | Работа с тестами песен | Разработчик сайта, преподаватели | 15.04.2018-15.05.2018 | Время, интернет, компьютер | Разработчик отвечает за технические стороны, преподаватели проверяют тексты песен |
| 9 | Создание вебинаров по страноведению | Преподаватели | 15.05.2018-15.06.2018 | Время, интернет, компьютер, литература, человеческий ресурс |  |
| 10 | Составление расписания | Администратор | 15.06.2018-30.06.2018 | Время, интернет, компьютер |  |
| 11 | Написание планов на первый месяц, подготовка к пробному занятию | Преподаватели | 01.07.2018-15.07.2018 | Литература для преподавания |  |
| 12 | Размещение рекламы в соцсетях | Все сотрудники | 15.07.2018-15.08.2018 | Время, интернет, компьютер, человеческий ресурс, контакты, аккаунт в социальных сетях, буклет, плакат |  |
| 13 | Проведение пробного занятия | Преподаватели | 15.08.2018; 31.08.2018 | Время, интернет, компьютер, литература для преподавания |  |
| 14 | Запуск проекта | Менеджер Чжан Хайянь | 01.09.2018 | Человеческий ресурс, интернет, время |  |

1. **Производственный план**
2. Регистрация

Продукт нашего проекта – сайт «Золотой голос». Прежде тем использовать наши услуги, китайские студенты должны зарегистрироваться. Они могут регистрироваться, используя электронный адрес, через аккаунт Facebook или Google.

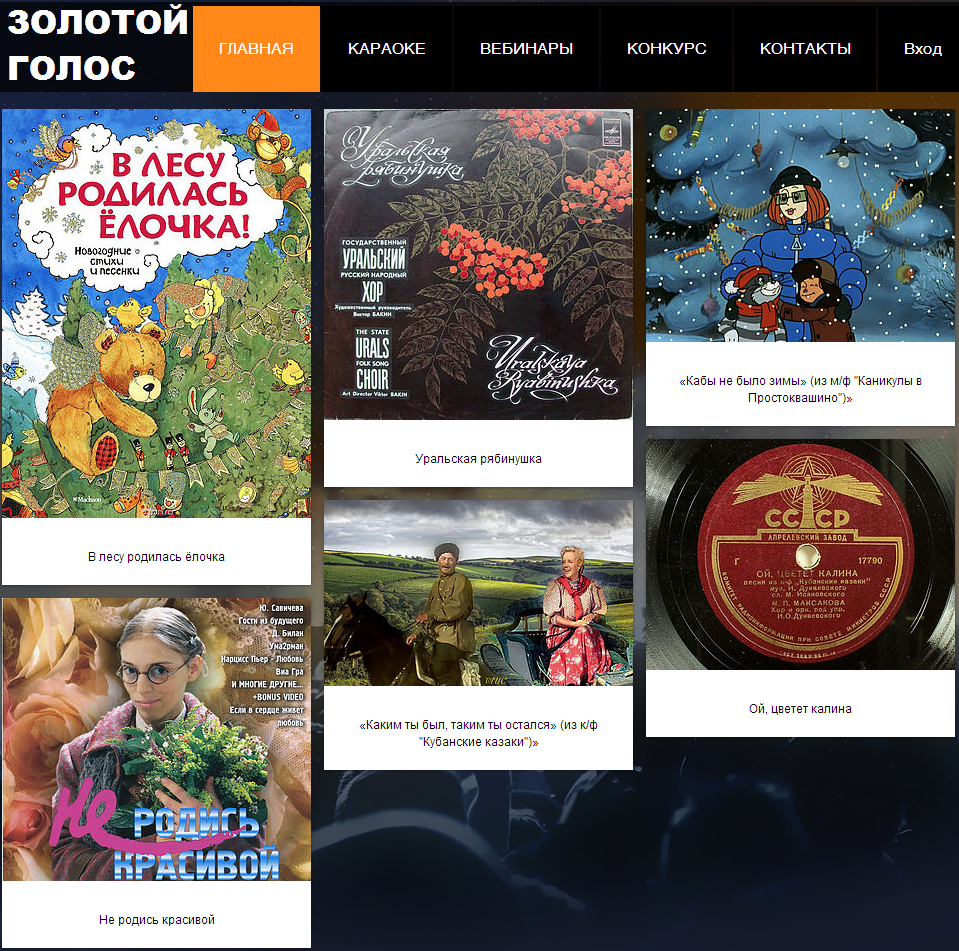


Рисунок 3.2 – Главная страница сайта «Золотой голос»

1. Виды услуг проекта

После регистрации пользователи получают возможность выбирать и слушать песни, тренироваться петь русские караоке песни с текстом, это бесплатно. Пользователи также могут писать перевод, потом группа по переводу проверяет точность и показывает проверенный перевод. На нашем сайте есть караоке по разным видам песен: песни из кино, детские песни, песни на праздники, народные, советские песни и песни на двух языках. Список песен представлен в приложении 2.

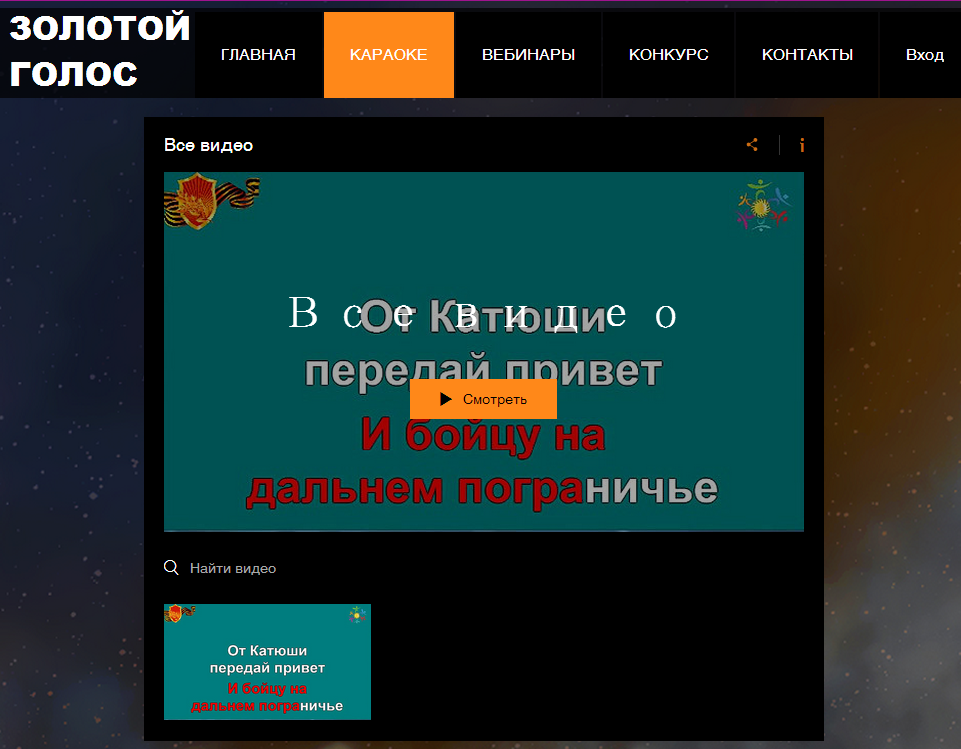


Рисунок 3.3.1 – Услуга №1: караоке «Золотой голос»

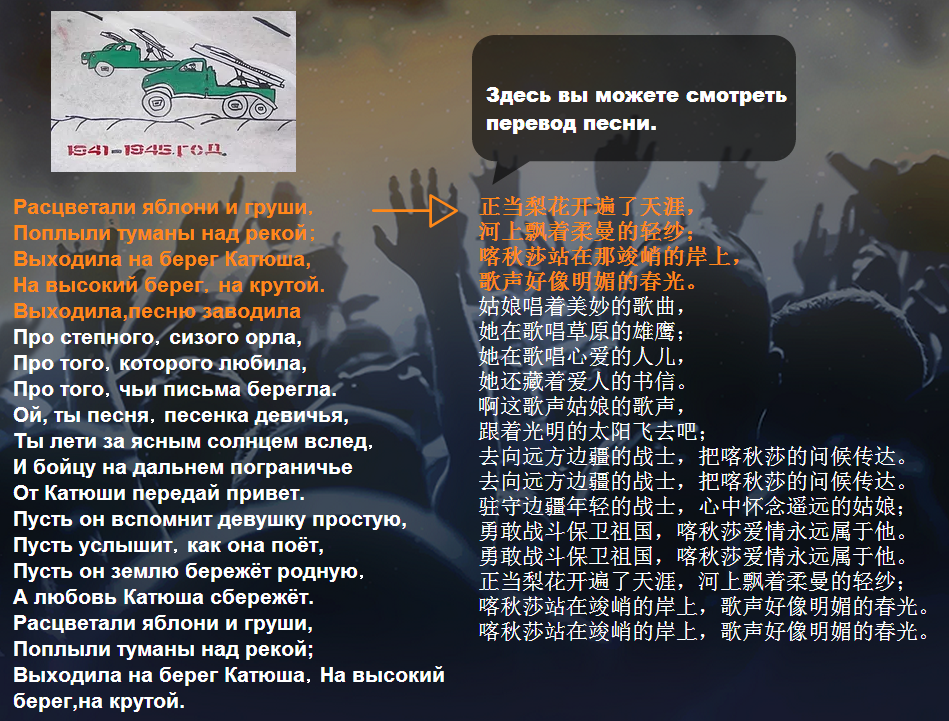


Рисунок 3.3.2 – Услуга №1: караоке «Золотой голос»

Мы предлагаем китайским студентам вебинары по страноведению. После прослушивания песен пользователи могут решить, записаться или нет. Если пользователю было интересно и захотелось лучше понять песни, ему достаточно платить определённую рациональную сумму и можно получить приятную попытку на вебинары.

Вебинары проводятся через программу My own conference. После вебинаров преподаватели отвечают на вопросы, если у пользователей они имеются. Пользователи также могут смотреть записи, которые мы отправляем через электронную почту.

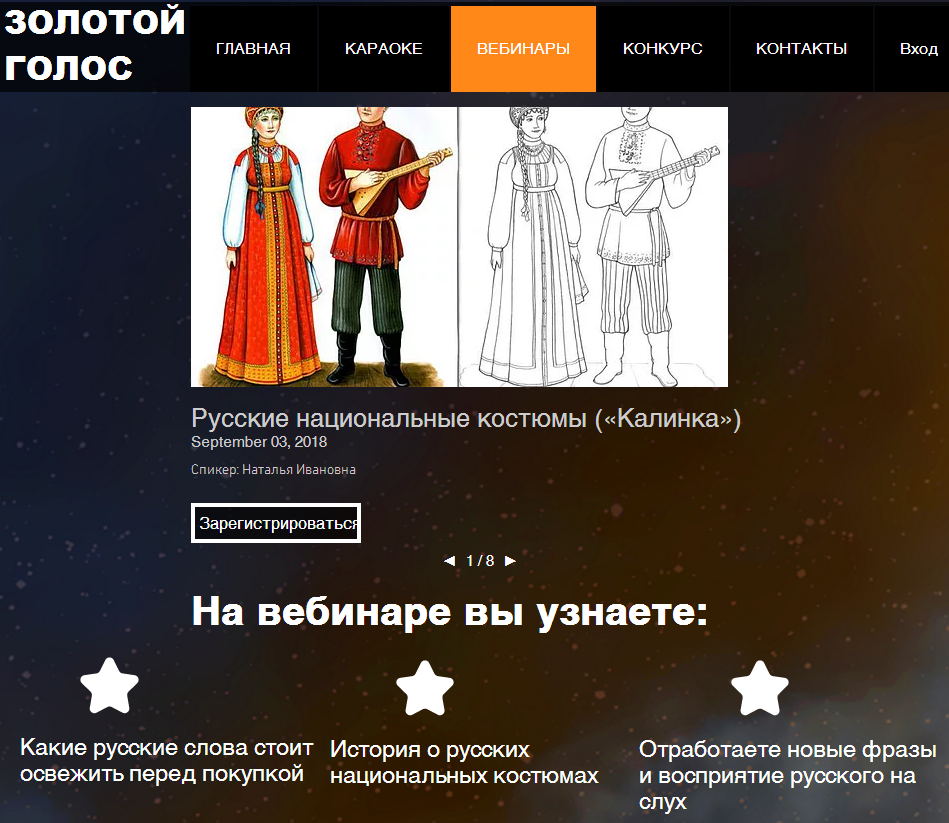


Рисунок 3.4 – Услуга №2: вебинары по страноведению

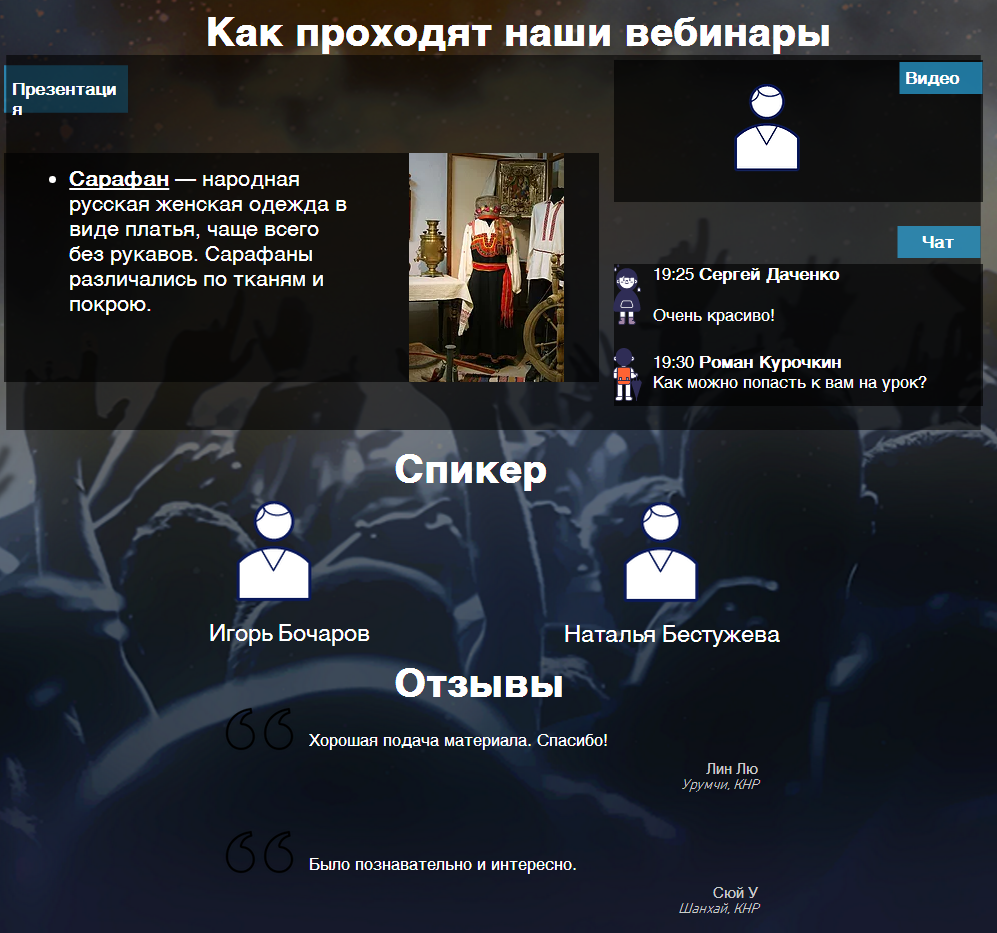


Рисунок 3.4.1 Формат вебинаров

Цена определена с учетом актуальности. Цены могут измениться с анализом рынка и конкуренции.

Таблица 3.4 – Вебинары по проекту «Золотой голос»

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Наименование услуги | Вид занятия | Длительность | Периодичность | Время проведения | Стоимость, р. |
| Пробное занятие | Групповое | 40-60 м. | Раз в две недели | 19:00-20:00 по пекинскому времени | бесплатно |
| Вебинар | Групповое | 40-60 м. | 2 раза в неделю | 19:00-20:00 по пекинскому времени | 600 р. |
| Вебинар | Индивидуальное | 40-60 м. | 2 раза в неделю | По договоренности | 900 р. |

У нас каждые две недели есть пробное занятие. После пробного занятия студенты могут выбрать, куда они хотят пойти, на индивидуальное или групповое занятие по страноведению. Индивидуальное занятие мы с студентами будем заранее назначать по времени. Расписание по групповому занятию фиксировано. В группе не больше 6 человек. Каждый вебинар посвящен одной теме песни. План вебинара представлен в приложении 3.

Вместе с этим, мы регулярно проводим конкурсы. Например: конкурс вокальный, конкурс каллиграфии по тексту песни, конкурс перевода текстов песен. Победитель получит возможность бесплатно посещать вебинар один раз, или он получит скидки на желаемые вебинары.



Рисунок 3.5 – Конкурсы

1. Способы оплаты

Что касается оплаты, клиент может платить сразу за год, или за месяц, или даже только за одно занятие. Для тех, кто платит сразу за год, предусмотрены скидки 5% или возможность консультации в течение часа с преподавателем. Клиенту нужно платить через китайскую платёжную систему Alipay или перевести средства на счет фирмы.

1. **Маркетинговый план**

Проект «Золотой голос» ориентирован на создание сайта, где пользователи могут петь караоке на русском по выбору, участвовать в уникальных вебинарах и обсуждать интересные темы.

Целевая аудитория – китайские студенты, интересующиеся русскими песнями, любящие караоке, стремящиеся к улучшению произношения и понимания на слух, увеличению словарного запаса, расширению понимания русской культуры, а также эффективному изучению русского языка.

Мы планируем продвигать наш сайт главным способом – размещение реклам в китайских социальных сетях: WeChat, QQ, Женьжень, Weibo и на форумах, потому что наша целевая аудитория – студенты в возрасте 15-30 лет, которые часто используют социальные сети. Мы просим друзей или знакомых, изучающих русский язык, делать репосты на стене или в группах социальных сетей, где есть студенты, изучающие русский язык. Это бесплатно и эффективно.

Мы планируем встречу с руководителем Института иностранных языков, чтобы попросить разрешения, договориться о времени проводить конференции в свободное от учёбы время, и будем приходить в Дни открытых дверей, разместим на разных факультетах плакат.

Мы также продвигаем наши услуги в виде пробного занятия в онлайн-режиме.

Кроме того, мы будем распространять буклеты и размещать плакаты в книжных магазинах или на презентациях. Баннер представлен в приложении 4.

Предполагается, что мы будем тратить 1 500 р. на продвижение нашего проекта. Желательно, после первого квартала добиться 1 000 посещений в неделю.

Таблица 3.5 – Маркетинговый план

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| №. п/п | продукт | Канал позиционирования | Ресурс продвижения | стоимость |
| 1 | Сайт онлайн караоке | Визуальные средства | Буклет, 1000 шт. | 1 000 р. |
| Баннер, 100 шт. | 500 р. |
| Коммуникационный через друзей | WeChat, QQ, Женьжень, Weibo, форум, в контакте | Бесплатно |
| 2 | Вебинары | Общение с потенциальными клиентами | Конференции | Бесплатно |
| Мастер-класс на факультетах институтов иностранных языков | Бесплатно |
| Пробное занятие онлайн | Бесплатно |

1. **Критерии качества проекта**
2. Увеличение посещаемости нашего сайта
3. Удовлетворённость нашей картой сайта
4. Увеличение продаж курсов
5. Увеличение участников в наших мероприятиях
6. Положительные отзывы от потребителей
7. Заинтересованность посетителей слушать русские песни
8. Подбор хороших песен
9. Увеличение словарного запаса студентов
10. Повышение уровня владения русским языком у потребителей
11. Желание у преподавателей продолжать работать у нас

1. **Финансовый план и бюджет**

Таблица 3.6 – Источники финансирования (на начало реализации проект)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| №. п/п | Наименование источников финансирования | Сумма, руб. | Процентная ставка, % | Соотношение источников, % |
| 1 | Собственные средства (сбережения) | 200 000 | 0 | 20 |
| 2 | Кредитование родственников | 400 000 | 0 | 40 |
| 3 | Потребительный кредит в 〝БАНК КИТАЯ〞 | 200 000 | 4.35(≤1 года) | 40 |
|  | Итого | 800 000 | 4.35 | 100 |

Таблица 3.7 – Инвестиционные издержки проекта

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| №. п/п | Структура инвестиционных издержек | В т.ч. по интервалам планирования | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Капитальные затраты: | 13 500 |  |  |  |
| 1.1 | Регистрация фирмы | 6 000 |  |  |  |
| 1.2 | Оплата подготовки документа на учет | 6 000 |  |  |  |
| 1.3 | Буклет | 1 000 |  |  |  |
| 1.4 | Баннер | 500 |  |  |  |
| 2 | Первоначальные оборотные средства: | 295 750 | 218 250 | 218 250 | 218 250 |
| 2.1 | Заработная плата | 293 500 | 216 000 | 216 000 | 216 000 |
| 2.2 | Тариф программы My Own Conference | 2 250 | 2 250 | 2 250 | 2 250 |
|  | Итого | 309 250 | 218 250 | 218 250 | 218 250 |

Таблица 3.8 – Фонд заработной платы

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №. п/п | Команда проекта | Сумма заработной платы, р. |
| 1 | Юридический консультант | 1 000 р./час, 2 раз/месяц |
| 2 | Преподаватель, 2 чел. | 35 000 р. в месяц (первый) квартал), 40 000 р. (со второго квартала) |
| 3 | Бухгалтер | 30 000 р./месяц |
|  | Разработчика сайта | 92 500 р. на разовом договоре |

Поскольку в начале занятий относительно меньше, в первый квартал мы предлагаем преподавателям заработную плату в размере 35 000 р. в месяц. Через квартал мы будем увеличивать зарплату до 40 000 р.. Мы работаем в интернете, преподаватели должны сами оплачивать услуги интернет-провайдера и покупку микрофона.

Бухгалтер работает 8 часов в день, 5 дней в неделю.

Заработная плата разработчика включает регистрацию домена в год (500 р.), покупка хранения данных 200МБ в год (2 000 р.), дизайн сайта (составление караоке) (80 000 р.) и техническое обслуживание веб-сайта в год (10 000 р.)

Таблица 3.9 – План доходов и расходов

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № п\п | Показатели (статьи доходов / расходов) | 2018 год / квартал 4  2019 год / квартал 1, 2, 3 | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | Итого |
| 1 | Доходы по проекту в т. ч.: | 259 200 | 561 600 | 561 600 | 561 600 | 1 944 000 |
| 1.1 | Доходы от вебинаров | 259 200 | 561 600 | 561 600 | 561 600 | 1 944 000 |
| 2 | Расходы по проекту в т. ч.: | 364 243.9 | 272 700.3 | 272 156.7 | 271 613.1 | 1 180 714 |
| 2.1 | Капитальные затраты | 13 500 |  |  |  | 13 500 |
| 2.2 | Первоначальные оборотные средства | 295 750 | 218 250 | 21 8250 | 218 250 | 950 500 |
| 2.3 | Обслуживание кредита банка | 51 993.9 | 51 450.3 | 50 906.7 | 50 363.1 | 204 714 |
| 2.4 | Непредвиденные расходы | 3 000 | 3 000 | 3 000 | 3 000 | 12 000 |
| 3 | Прибыль \ убыток (до налога обложения) | -105 043.9 | 288 899.7 | 289 443.3 | 289 986.9 | 763 286 |
| 4 | Налог (по выбору): 20% на прибыль | 0 | 57 779.94 | 57 888.66 | 57 997.38 | 173665.98 |
| 5 | Прибыль \ убыток после налогообложения | -105 043.9 | 231119.76 | 231554.64 | 231989.52 | 589620.02 |
|  | итого |  |  |  |  | Прибыль:  589620.02 |

Выведен план доходов и расходов по желательному минимуму:

Каждый месяц первого квартала приходят на наши вебинары 16 человек: 12 человек на групповое занятие (2 группы), 4 – индивидуальное.

Через квартал каждого месяца 34 человека покупают наши вебинары, в том числе: 24 человека пойдут на групповые занятия (3 группы) и 10 человек на индивидуальные занятия.

Чтобы принести клиентам хорошие впечатления, мы не будем вкладывать рекламу на сайт. Поэтому, у нас не будет доходов от реклам.

В Китае малый бизнес освобождается от налога на добавленную стоимость (3%), если торговый оборот не достигает 300 000 р.; подоходный налог предприятия для маленького бизнеса – 20%, который оплачивается ежемесячно или по кварталам.

1. **Анализ рисков и минимизация рисков**

Возможны определенные риски в ходе реализации проекта. Ими могут быть: технические, рыночные и экономические риски.

1. Технические риски

Наш проект легко может столкнуться с техническими рисками: нарушением авторских прав, проблемами для клиентов в ходе использования нашего сайта. Нарушение авторских прав приведет к претензии или закрытию нашего сайта, а плохие впечатления клиентов будут влиять на репутацию нашего сайта.

Чтобы избежать указанные технические риски, нам необходимо:

1. Найти хорошего разработчика с высоким уровнем квалификации;
2. Быть внимательным, когда подбирать песни;
3. Консультироваться с хорошим юридическим консультантом;
4. Делать все, чтобы решить проблему, как только у клиентов появились сложности.
5. Рыночные риски

Рыночные риски могут быть вызваны следующими причинами:

1. Низкий уровень квалификации преподавателей;
2. Неудачное продвижение сайта (низкая посещаемость);
3. Потеря интереса у пользователей;
4. Появление конкурентов.

Соответственно мы предлагаем ряд мер, чтобы снизить риски.

1. Проведение стажировки или обучения; увеличение заработной платы;
2. Поскольку в начале продвижения сайта мы используем главным способом социальные сети, если наш сайт будет малоизвестным, мы будем внедрять онлайн-сервисы раскрутки;
3. Анализ проблем; переработка материалов для мастер-класса и вебинаров; предложение скидок; опрос на интерес пользователей и попытка найти больше хороших песен;
4. Разработка новых стратегий, совершенствование услуг, введение новых мероприятий по привлечению клиентов, скидки для постоянных пользователей.
5. Экономические риски

Экономические риски возникают, когда не хватает средств на начальном этапе реализации проекта; когда необходимо перейти с пакета более низкого расхода на более дорогой пакет программы My Own Conference при ведении вебинаров, вследствие этого увеличиваются расходы. Кроме того, в начале реализации проекта мы предоставляем сотрудникам минимальную сумму заработной платы, со временем нам нужно будет увеличивать заработную плату.

Таким образом, мы стараемся найти банк, предоставляющий клиентам кредиты по низким процентам; мы собираемся детально составлять план использования средств; мы нанимаем сотрудников по определенному количеству. Те, кто не является ключевым сотрудником, нанимаются на разовом договоре.

# Заключение

Цель данной работы заключалась в исследовании особенностей сетевых ресурсов по изучению русского языка для самообразования китайских студентов. В результате решения поставленных исследовательских задач нам удалось сделать следующие выводы.

Китайский интернет развивается быстрыми темпами с момента его появления. Теперь Китай старается превратиться в интернет-державу, и интернет постепенно проникает во все сферы общественной жизни. После того, как была выдвинута стратегия «Интернет+», больше внимания было обращено на образование и развитие образовательных ресурсов, в том числе на развитие образовательных веб-сайтов, который считается интересным и неотъемлемым инструментом обучения для повышения эффективности образования. Однако образовательных сетевых ресурсов по русскому языку которые представляют более широкий спектр образовательных опций, направленных на освоение лексики и грамматики посредством различных упражнений, в том числе развлекательного формата, в настоящее время пока недостаточно. Мало (сетевых ресурсов посвящено фонетике. Таким образом, мы видим потенциал нашего проекта «Золотой голос», который сможет компенсировать этот дефицит.

С момента создания первой школы русского языка в 1708 году преподавание русского языка в Китае имеет 310-летнюю историю. В 21 веке с расширением масштаба сотрудничества в различных областях в Китае и в России каждый год проводится ряд мероприятий на государственном уровне, которые способствуют к взаимопониманию народов двух стран. Многостороннее развитие контактов стимулирует китайских студентов изучать русский язык исходя из личных интересов и ценностей. При этом в качестве основной группы изучающих русский язык и пользователей интернета, китайские студенты проявляют большой интерес к использованию сетевых ресурсов для самостоятельного изучения русского языка. Таким образом, сетевые ресурсы по русскому языку имеют большие перспективы.

В ходе исследования мы пришли к выводу о том, что индекс удовлетворённости сетевыми ресурсами респондентов представляет собой 6.83 из 10 баллов. Выявлено, что респондентов интересуют материалы для самостоятельного изучения, и студенты ценят развлекательный характер сайтов. Поэтому, для того чтобы повысить индекс удовлетворённости сетевыми ресурсами китайских студентов, необходимо интенсивно конструировать подобные сайты. У нас три основных ресурса: один – следуя потребностям студентов, добавить ток-шоу, материалы по русскому языку для деловых людей, электронные книги современных авторов, другой – гармонично сочетать учебные материалы и развлечение, чтобы повысить активность, продолжительность самообразования китайских студентов. Стоит отметить, что это может стать отвлекающим их внимание элементом, и из-за этого может снизиться эффективность самообразования. Поэтому, самостоятельная работа китайских студентов с помощью сетевых ресурсов требует достаточно высокого уровня самосознания, рефлексии, самодисциплины и личной ответственности. Кроме того, владельцам сайтов необходимо уметь грамотно продвигать содержание сайта.

# Список литературы

**Монографии**

1. Скачков П.Е. Очерки истории русского китаеведения. – М.: Наука, 1977. – 510 с.
2. Байлук В. В. Человекознание. Самообразовательная и самовоспитательная реализация личности как закон успеха : моногр. / Урал. гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 2012. – 37-38 с.
3. М. В. Моисеева, Е. С. Полат, М. Ю. Бухаркина. Интернет в образовании. – М. : Обучение-сервис. 2006. – 26 с.
4. Д.А. Шевченко, Ю.В. Локтюшина, Эффективность веб-сайтов высших учебных заведений. Методика оценки конкурентоспособности сайта вуза в интернет – М.: ННОУ «МИПК», 2014. С. 18
5. Котлер Ф. Основы маркетинга. Краткий курс: пер. с англ. – Издательский дом «Вильямс», 2007. – 656 с.
6. Маркетинговая деятельность учреждения профессионального образования. – М.: Фартекс, 2012. – 26 с.
7. Джи, Б. Имидж формы. Планирование, формирование, продвижение. – СПБ., 2000. – 108 с.
8. Солдаткина О. В. Ассортиментная политика в управлении конкурентоспособностью предприятия: монография/О. В. Солдаткина. – Оренбург: ИПК ГОУ ОГУ, 2010. – 139 с. – ISBN 978-5-9723-0057-0
9. Молчановский В. В., Шепелевич Л. Преподаватель русского языка как иностранного. Введение в специальность. М., 2002.
10. Бадмаева, Н. Ц. Влияние мотивационного фактора на развитие умственных способностей: [Текст] Монография/Н. Ц. Бадмаева. – Улан-Удэ: ВСГТУ, 2004. – 280 с.

**Научные статьи**

1. Медведев, И.Ф. Концепция самообразования: основные понятия и структура // Инновационные проекты и программы в образовании. – 2013. – №3. – С. 45-46
2. Федоркевич Е. В., Ветошев В.О., Отбор критериев оценки качества сайтов образовательных организаций // Мир науки. – 2017. – Т. №. 2. ISSN 2309-4265
3. Сидорова Т. И. Специфика Web-сайта организации как инструмента формирования корпоративной культуры // Вестник Челябинского государственного университета. – 2007. – С. 99-104
4. Макаревич Т. В. Соотношение этапов обучения и уровней владения РКИ в высшей школе: состояние и перспективы // Русский язык за рубежом, – 2010, №2. – С. 41-49
5. Кобзева, Н. А. Edutainment как современная технология обучения/Н. А. Кобзева // Ярослав. пед. вестн. – 2012. – № 4, т. 2 (Психол. -пед. науки). – С. 192-195

**Официальный документ**

1. Приказ министерства образования и науки РФ от 28 октября 2009 г. № 463 «Об утверждении федеральных государственных требований по русскому языку как иностранному»

**Словари и энциклопедии**

1. Российская педагогическая энциклопедия: в 2-х т./Гл. Ред. В.В Давыдов. – М.: БРЭ, 1998. – Т. 2 М-Я. – 307 с.

**Интернет-источники**

1. Интернет // URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Интернет (дата обращения: 15. 03. 2017)
2. Мировое образовательное сообщество приняло и предложило к осуществлению Рамки действий «Образование-2030» // URL: http://ru.unesco.org/news/mirovoe-obrazovatelnoe-soobshchestvo-prinyalo-i-predlozhilo-k-osushchestvleniyu-ramki-deystviy (дата обращения: 08.08.2017)
3. "Великий файрвол": особенности интернета в Китае. // URL: http://tass.ru/info/2530474 (дата обращения: 15.03.17)
4. Дистанционное образование. // URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Дистанционное_образование> (дата обращения: 15.09.17)

**Источники на китайском и английском языке**

**Монографии**

1. Ван шоужень. Отчет о развитии образования по иностранному языку в высших учебных заведениях. – М, 2008. – 157 с.

王守仁. 高校大学外语教育发展报告 –М 上海：上海外语教育出版社，2008，157

1. Ху Дэхай. Основы педагогики (3-й том), – М. 2013. – 224 с.

胡德海．教育学原理（ 第 三 版）［ Ｍ］. 北京：人民教育出版社, 2013，224

1. Ху Дэхай. Основы педагогики (3-й том), –М, 2013. – 230-232 с.

胡德海．教育学原理（ 第 三 版）［ Ｍ］. 北京：人民教育出版社, 2013，230-232

1. Жан Найянь. Настоящее образование – самообразование. – М. 2004. – 7 с.

冉乃彦．真正的教育是自我教育［Ｍ］． 北京：新世界出版社，2004，7

**Научные статьи**

Хэ Хунмэй, Ма Бунин, У Сяося. Преподавание русского языка в ВУЗах Китая: история и развитие // Изучение иностранных языков. – 2017. №2. – С.98-104

何红梅，马步宁，武晓霞. 中国大学俄语教学：历史与发展，外语学刊，2017，第二期，98-104

Лю Лиминь. Шестидесятилетнее преподавание русского языка с основания КНР // Ежедневная газета Гуанминь. – 2009. № 10. – С. 1-6

刘利民，新中国俄语教育六十年，光明日报，2009，第10版，1-6

Ху Вэньчжон. Успех и неудачи планирования образования иностранного языка в нашей стране // Обучение иностранным языкам и исследование. – 2001. №4. – С. 245-251

胡文仲，我国外语教育规划的得与失，外语教学与研究，2001年7月，第四期，245-251

Ма Липин. Двойная ученая степень - двойное получение? – на примере исследования устройства выпускников университетов Китая. // Исследования в области развития образования, – 2013. № 21. – С. 18-23

马莉萍. 双学位双回报？— 基于全国高校毕业生就业调查的实证研究，教育发展研究，2013，第21期，18-23

Чэнь Цзяньгун. Исторические этапы развития интернета в Китае // Мир интернета. – 2014. №3. – С. 6-14

陈建功，中国互联网发展的历史阶段划分，互联网天地，2014年3月，第三期，6-14

Нин Цзяцзюнь. Фон внедрения, значение и содержание "Интернет+" // Электронное управление. – 2015. № 6. – С. 32-38

宁家骏. 互联网+行动计划的实施背景, 内涵及主要内容，电子政务，2015，第六期，32-38

Бу Тянье, Чэнь Яньжун. Сравнительное исследование сайтов по русскому языку в Китае // способности и ум. – 2017. – С. 262

卜天野，陈艳蓉，中国俄文网站信息对比研究，才智，2017, 262

**Доклад**

1. 41-й "Статистический отчет о развитии интернета в Китае". – С 3, – С 5.

第41次《中国互联网发展状况统计报告》，3，25

**Интернет-источники**

1. Объем двусторонней торговли в 2016 году – 69.5 млрд. долларов. 2016年中俄进出口贸易额695亿美元// URL: http://www.chinanews.com/cj/2017/02-21/8155410.shtml (дата обращения: 07.12.2016)
2. Treaty of Good-Neighborliness and Friendly Cooperation Between the People’s Republic of China and the Russian Federation. The official site of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation. // URL: http://www.fmprc.gov.cn/mfa\_eng/wjdt\_665385/2649\_665393/t15771.shtml (дата обращения: 07.12.2016)
3. Уведомление Министерства образования об результатах обнародования и утверждения программ бакалавриата вуза в 2017 году. 教育部关于公布2017年度普通高等学校本科专业备案和审批结果的通知 // URL: http://www.moe.edu.cn/srcsite/A08/moe\_1034/s4930/201803/t20180321\_330874.html (дата обращения: 07.12.2016)
4. ЕГЭ по китайскому языку // URL: http://www.examen.ru/add/ege/ege-po-kitaiskomu-iazyku/
5. Отчет по результутам исследования информатизации в отрасли образования. 2014-2015年我国教育信息化行业投资规模数据分析 // URL: http://www.chinabgao.com/k/jyxxh/19251.html (дата обращения: 14.10.2017)
6. Мировое образовательное сообщество приняло и предложило к осуществлению Рамки действий «Образование-2030» // URL: http://ru.unesco.org/news/mirovoe-obrazovatelnoe-soobshchestvo-prinyalo-i-predlozhilo-k-osushchestvleniyu-ramki-deystviy (дата обращения: 08.08.2017)
7. Руководство искать работу студентами в 2017 году. 2017年大学生求职指南 // URL: http://jiangsu.china.com.cn/html/finance/zh/10457911\_1.html (дата обращения: 11.07.2017)
8. Как относиться к явлению “учиться не по желанию среди студентов”. “学非所愿”究竟怎么看// URL: http://tianjin.eol.cn/tianjinnews/201504/t20150414\_1247410.shtml (дата обращения: 21.09.2017)
9. Важные события в истории интернета 1994-1996. 1994年～1996年互联网大事记// URL: http://www.cnnic.cn/hlwfzyj/hlwdsj/201206/t20120612\_27415.htm (дата обращения: 21.01.2017)
10. Юй Миньхон: "Интернет + образование": образование – ядро, а интернет – инструмент. 俞敏洪: “互联网+教育”教育是核心，互联网是手段// URL: http://edu.people.com.cn/n/2015/0525/c367001-27052318.html (дата обращения: 15.04.2017)
11. Организация Хуцзян, участвующая в награде в 2016 году. 2016金翼奖参选单位：沪江// URL: http://edu.163.com/16/1018/11/C3LJFNVU00294NIA.html (дата обращения: 11.10.2016)
12. CGTN-Русский// URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/CGTN-Русский (дата обращения: 13.02.2017)
13. CCTV готовится к строительству Китайского международного телевидения (CGTN). 央视正在筹建中国国际电视台（中国环球电视网）// URL: http://news.cctv.com/2016/12/30/ARTIGxTaqwOw4frYiJSfCLNO161230.shtml (дата обращения: 05.03.2017)
14. The Concept of Ergonomics // URL: https://ccm.net/contents/777-webmastering-website-ergonomics (дата обращения: 12.06.2017)
15. Топ-100 китайских интернет-компаний 2017 года. 2017年中国互联网企业百强// URL: http://www.isc.org.cn/zxzx/xhdt/listinfo-35586.html (дата обращения: 19.11.2017)
16. Gardner R. C., Lambert W. E. Attitudes and Motivation in Second Language Learning. Rowley. Mass.: Newbury House. // URL: http://publish.uwo.ca/~gardner/docs/ CAALOttawa2009talkc.pdf
17. Перспективы и направление трудоустройства по специальности русского языка в 2017-ом году. 2017俄语专业就业前景和就业方向分析 // URL: http://www.gaosan.com/gaokao/98111.html (дата обращения: 12.11.2017)

**Официальный документ**

1. Меры по управлению информационной службой в интернете. 互联网信息服务管理办法 // URL: http://www.beian123.org.cn/news.php?id=1231 (дата обращения: 10.10.2017)

# Приложения

**Приложение 1**

**Опросный лист**

Чжан Хайянь

Филологический Факультет

Образовательный менеджмент в области филологии

Здравствуйте! Меня зовут Чжан Хайянь. Я выполняю магистерское исследование в области образования в Санкт-Петербургском Государственном Университете (Россия). Тема моего исследования: «Использование сетевых ресурсов по русскому языку в процессе самообразования китайских студентов».

Для получения объективных данных по теме исследования я провожу анкетирование студентов. Ваши ответы очень важны для меня. Они помогут мне выполнить мою работу и получить важную информацию о практике самообразования современных студентов.

Пожалуйста, читайте вопросы и варианты ответов внимательно. Заполнение анкеты займёт у Вас не больше 10 минут.

Спасибо за сотрудничество!

1. Ваш пол?

* Мужской
* Женский

1. Ваш возраст?

* 15-20 лет
* 20-25 лет
* 25-30 лет
* Больше 30 лет

1. Где Вы учитесь?
2. Какая у Вас специальность?
3. Как долго Вы уже учите русский язык? (отметьте одну позицию)

* Меньше года
* Год
* Два года
* Три года
* Четыре года
* Больше четырёх лет

1. Каков сейчас Ваш уровень русского языка? (отметьте одну позицию)

* Элементарный
* Базовый
* Средний
* Высший средний
* Продвинутый
* Профессиональный

1. Вы хотите сдавать ТРКИ? Если да, то какой уровень? (отметьте одну позицию)

* Нет желания
* 1-ый сертификационный уровень
* 2-ый сертификационный уровень
* 3-ый сертификационный уровень
* 4-ый сертификационный уровень

1. Почему Вы изучаете русский язык? (отметьте три позиции)

* Путешествовать, общаться
* Личный интерес (иностранные языки, литература, искусство и др.)
* Возможность иметь высокооплачиваемую работу( в том числе в России)
* Уехать на ПМЖ
* Жениться
* Заставляют родители
* Вести бизнес
* Другие

1. Как Вы считаете, для чего нужно самообразование? (отметьте три позиции)

* Интеллектуальное удовольствие и интерес
* Больше шансов в будущей профессиональной конкуренции
* Трудовая практика для саморазвития
* Сбор портфолио
* Широкий выбор университета
* Это помогает мне поддержать личную веру в ценность обучения в течение всей жизни

1. Как Вы считаете, самообразование требует от человека больших усилий?

* Да
* Нет

1. Как Вы считаете, самообразование может изменить профессиональную карьеру человека?

* Да
* Нет

1. Как Вы считаете, самообразованием могут позволить себе заниматься только состоятельные люди (дети состоятельных родителей)?

* Да
* Нет

1. Сколько времени Вы тратите на изучение русского языка после занятий?

* Меньше часа
* Час
* Два часа
* Три часа
* Четыре часа
* Больше четырёх часов

1. Что Вы хотите улучшить в процессе обучения русскому языку? (отметьте две позиции)

* Улучшить произношение
* Улучшить аудирование
* Увеличить словарный запас
* Лучше овладеть грамматикой
* Больше познакомиться с русской культурой

1. Какие ресурсы Вы часто используете для самостоятельного изучения русского языка? (отметьте три позиции)

* Книги
* Газета
* Журнал
* Радио
* Телевизор
* Образовательные сайты
* Социальные сети
* Мобильные приложения
* Другие

1. Какие сайты для Вас являются самыми эффективными для изучения русского языка? (отметьте три позиции)

* Русский язык Хуцзян
* Изучение русского языка
* Русский язык Северное сияние
* Русский язык Ику
* Русский язык Синьдунфан
* Международное радио Китая - CRI russian
* Газета "Жэньминь жибао"
* CCTV-Русский
* Китайский информационный Интернет-центр
* СИНЬХУА Новости

1. Как часто Вы используете эти сайты?

* Каждый день
* 4-5 раз в неделю
* 2-3 раза в неделю
* Раз в неделю
* Совсем не использую

1. Для чего Вы заходите на сайты? (отметьте три позиции)

* Читать статьи на двух языках
* Тренировать грамматику
* Учить новые слова
* Читать новости из России
* Слушать русские песни
* Смотреть российские фильмы и сериалы с субтитрами
* Скачать материалы для учёбы
* Составить туристический маршрут
* Узнать о учёбе за границей
* Слушать видео-лекции
* Решать вопросы на форуме
* Другие

1. Что Вы получили от сетевых ресурсов по русскому языку? (отметьте три позиции)

* Навыки обучения
* Метод самостоятельной оценки
* Новые знания
* Новый образовательный опыт
* Удовольствие и наслаждение
* Личный статус в группе

1. Что Вас больше всего интересует на сайтах, которыми Вы пользуетесь? (отметьте одну позицию)

* Развлечения (фильмы и т.д.)
* Тесты
* Материалы для самостоятельного изучения

1. Каких материалов по изучению русского языка на сайте Вам не хватает? (отметьте три позиции)

* Современная литература
* История России
* География России
* Русский язык для деловых людей
* Рецепты русской кухни
* Ток-шоу
* Онлайн-тест
* Другие

1. Насколько Вы довольны своими результатами самообразования через сетевые ресурсы?

1\_\_\_2\_\_\_3\_\_\_4\_\_\_5\_\_\_6\_\_\_7\_\_\_8\_\_\_9\_\_\_10\_\_\_

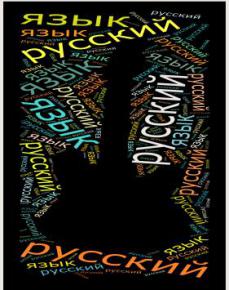
Спасибо за участие в нашем исследовании!

**Приложение 2**

**Список песен**

1. «Антошка»
2. «Буратино»
3. «Валенки»
4. «Вдоль по улице метелица метёт»
5. «В лесу родилась ёлочка»
6. «Воспой в саду соловейка»
7. «Дождь» (из к/ф "Я шагаю по москве")»
8. «Дороженька» (小路)
9. «Дубинушка» (伏尔加河船夫曲)
10. «Кабы не было зимы» (из м/ф "Каникулы в Простоквашино")»
11. «Казачья» (哥萨克之歌)
12. «Каким ты был, таким ты остался» (из к/ф "Кубанские казаки")»
13. «Калинка» (или «Калинка-малинка») (卡林卡)
14. «Катюша» (喀秋莎)
15. «Масленица (Ой да разгулялась зима)»
16. «Миленький ты мой»
17. «Не родись красивой» - Аида Ведищева
18. «Ой, мороз, мороз»
19. «Ой, то не вечер»
20. «Ой, цветет калина» (红梅花儿开)
21. «Песенка Чебурашки» (из м/ф "Чебурашка и Крокодил Гена")»
22. «Пряха» (纺织姑娘)
23. «Разбросала косы русые береза»
24. «Россиянка» (俄罗斯姑娘)
25. «Русская зима» - Нина Бродская
26. «Сама садик я садила»
27. «Синий лён» - Лариса Мондрус
28. «Снежинка» - Лариса Мондрус
29. «Спят усталые игрушки»
30. «Три белых коня»
31. «Уральская рябинушка» (山楂树)
32. «Учат в школе»
33. «Чёрный ворон»
34. «Чёрный кот» - Тамара Миансарова
35. «Я шагаю по москве» (из к/ф "Я шагаю по москве")»

**Приложение 3**

**План вебинара по программе «Поем и узнаем русскую культуру»**

Автор: Чжан Хайянь

1. **Краткая аннотация к программе:**

В настоящем документе представлен план проведения вебинара по программе «Поем и узнаем русскую культуру». Поскольку наш курс может быть долгосрочным, мы представляем план вебинара на месяц. Каждый вебинар длится 40-60 м.. Каждый вебинар посвящен одной теме песни.

Адресная (целевая) группа – китайские студенты, стремящиеся к освоению фонетики русского языка, улучшению уровня аудирования, увеличению словарного запаса, эффективному изучению русского языка.

Для освоения программы студенты должны иметь компьютер, владеть базовым уровнем знания русского языка, а также компьютерными навыками поиска информации в интернете.

Студенты, прошедшие обучение один месяц, могут спеть четыре русские песни, улучшить свое произношение и аудирование, увеличить свой словарный запас на 200-250 слов, общаться на 8 тем с использованием различных выражений и грамматических конструкций.

1. **Ведущие идеи программы.**
2. Без музыки трудно представить себе жизнь человека. Без звуков музыки она была бы неполна, глуха, бедна… любителями и знатоками музыки не рождаются, а становятся. — Д.Б. Шостакович
3. Пение делает процесс запоминания слов легче.
4. Язык и песня - хорошее сочетание.
5. Чтобы интересно и эффективно изучать русский язык, лучше слушать и петь русские песни.
6. **Ключевые понятия программы:** русский язык, эдьютеймент
7. **Проблемные вопросы теоретического характера.**
8. Насколько важно для студентов слушать русские песни?
9. Как русские песни помогают нам изучать русский язык?
10. Какие особенности языка проявляются в текстах песен?
11. Эффективен ли способ изучения русского языка с помощью русских песен?
12. **Содержательная характеристика программы (тематический план).** Формы организации учебного процесса. Ресурсное обеспечение программы.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № пп | **Содержательная характеристика программы (тематический план).**  **Название темы.**  **Краткое содержание.** | **Форма занятия.**  **Виды деятельности.** | **Источники. Необходимые ресурсы.** |
| 1 | Вводное занятие: представление курса, знакомство слушателей  Тема занятия: Русские национальные костюмы («Калинка»)  План вебинара:   1. Знакомство с песней 2. Какие слова и словосочетания лучше знать для этой темы? 3. Опрос: как называются русские национальные костюмы? 4. История о русских национальных костюмах 5. Показ картинок 6. Объяснение отношения русских людей к русским национальным костюмам 7. Практика со словами и словосочетаниями 8. Рефлексия | Слушать песню, работать с текстом песни, обсуждать проблемный вопрос, петь песню | Микрофон, ноутбук/компьютер, программа для вебинаров «My own conference» и PowerPoint |
| 2 | Тема занятия: Символы в России: («Уральская рябинушка»)  План вебинара:   1. Знакомство с песней 2. Какие слова и словосочетания лучше знать для этой темы? 3. Опрос: какие символы вы знаете? 4. Игра: сочетание символов и картинок 5. Практика по говорению: разница в символах между Китаем и Россией 6. Рефлексия |
| 3 | Тема занятия: Мой любимый мультфильм (Песенка Чебурашки из м/ф "Чебурашка и Крокодил Гена")  План вебинара:   1. Знакомство с песней 2. Какие слова и словосочетания лучше знать для этой темы? 3. Опрос: какие ваши любимые персонажи? 4. Рассказ о советских мультфильмах 5. Рефлексия |
| 4 | Тема занятия: Ценные качества человека (Буратино)  План вебинара:   1. Знакомство с песней 2. Какие слова и словосочетания лучше знать для этой темы? 3. Опрос: какие качества вы цените? Какие нет? 4. Самостоятельная работа по этим качествам с использованием кластера 5. Кто ваш кумир? Почему? 6. Рефлексия |
| 5 | Тема занятия: Рождество в России (В лесу родилась ёлочка)  План вебинара:   1. Знакомство с песней 2. Какие слова и словосочетания лучше знать для этой темы? 3. Опрос: Какой ваш любимый праздник? 4. История появления Рождества 5. Даты празднования 6. Традиции празднования Рождества 7. Рефлексия |
| 6 | Тема занятия: Масленица в России (Масленица (Ой да разгулялась зима))  План вебинара:   1. Знакомство с песней 2. Какие слова и словосочетания лучше знать для этой темы? 3. Объяснение названия праздника 4. История появления Масленицы 5. Даты празднования 6. Традиции празднования Масленицы 7. Рефлексия |
| 7 | Тема занятия: Любимое время года (Русская зима - Нина Бродская)  План вебинара:   1. Знакомство с песней 2. Какие слова и словосочетания лучше знать для этой темы? 3. Описание времен года 4. Русская зима и русский менталитет 5. Рефлексия |
| 8 | Тема занятия: Русские приметы и суеверия («Чёрный кот» - Тамара Миансарова)  План вебинара:   1. Знакомство с песней 2. Какие слова и словосочетания лучше знать для этой темы? 3. Приметы и суеверия у русских и у китайцев 4. Опрос: Верите ли вы в приметы и сбываются ли они у вас? 5. Рефлексия |

**Приложение 4**

**Баннер**

1. 41-й "Статистический отчет о развитии интернета в Китае". – С 25.

   第41次《中国互联网络发展状况统计报告》，25 [↑](#footnote-ref-0)
2. Скачков П.Е. Очерки истории русского китаеведения. – М.: Наука, 1977. – 510 с. [↑](#footnote-ref-1)
3. Хэ Хунмэй, Ма Бунин, У Сяося. Преподавание русского языка в ВУЗах Китая: история и развитие // Изучение иностранных языков. – 2017. №2. – С.98-104

   何红梅，马步宁，武晓霞. 中国大学俄语教学：历史与发展，外语学刊，2017，第二期，98-104 [↑](#footnote-ref-2)
4. Лю Лиминь. Шестидесятилетнее преподавание русского языка с основания КНР // Ежедневная газета Гуанминь. – 2009. № 10. – С. 1-6

   刘利民，新中国俄语教育六十年，光明日报，2009，第10版，1-6 [↑](#footnote-ref-3)
5. Ван шоужень. Отчет о развитии образования по иностранному языку в высших учебных заведениях. – М, 2008. – 157 с.

   王守仁. 高校大学外语教育发展报告 –М 上海：上海外语教育出版社，2008，157 [↑](#footnote-ref-4)
6. Ху Вэньчжон. Успех и неудачи планирования образования иностранного языка в нашей стране // Обучение иностранным языкам и исследование. – 2001. №4. – С. 245-251

   胡文仲，我国外语教育规划的得与失，外语教学与研究，2001年7月，第四期，245-251 [↑](#footnote-ref-5)
7. Там же [↑](#footnote-ref-6)
8. Объем двусторонней торговли в 2016 году – 69.5 млрд. долларов. 2016年中俄进出口贸易额695亿美元 // URL: [http](http://www.chinanews.com/cj/2017/02-21/8155410.shtml)[://www.chinanews.com/cj/2017/02-21/8155410.shtml](http://www.chinanews.com/cj/2017/02-21/8155410.shtml) (дата обращения: 07.12.2016) [↑](#footnote-ref-7)
9. Treaty of Good-Neighborliness and Friendly Cooperation Between the People’s Republic of China and the Russian Federation. The official site of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation. // URL: <http://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/wjdt_665385/2649_665393/t15771.shtml> (дата обращения: 07.12.2016) [↑](#footnote-ref-8)
10. Уведомление Министерства образования об результатах обнародования и утверждения программ бакалавриата вуза в 2017 году. 教育部关于公布2017年度普通高等学校本科专业备案和审批结果的通知 // URL: <http://www.moe.edu.cn/srcsite/A08/moe_1034/s4930/201803/t20180321_330874.html> (дата обращения: 07.12.2016) [↑](#footnote-ref-9)
11. ЕГЭ по китайскому языку // URL: <http://www.examen.ru/add/ege/ege-po-kitaiskomu-iazyku/> [↑](#footnote-ref-10)
12. Байлук В. В. Человекознание. Самообразовательная и самовоспитательная реализация личности как закон успеха : моногр. / Урал. гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 2012. – 37 с. [↑](#footnote-ref-11)
13. Байлук В.В. Человекознание. Самообразовательная и самовоспитательная реализация личности как закон успеха : моногр. / Урал. гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 2012. – 38 с. [↑](#footnote-ref-12)
14. Медведев, И.Ф. Концепция самообразования: основные понятия и структура // Инновационные проекты и программы в образовании. – 2013. – №3. – С. 45 [↑](#footnote-ref-13)
15. Медведев, И.Ф. Концепция самообразования: основные понятия и структура // Инновационные проекты и программы в образовании. – 2013. - №3. – С. 46 [↑](#footnote-ref-14)
16. Ху Дэхай. Основы педагогики (3-й том), – М. 2013. – 224 с.

    胡德海．教育学原理（ 第 三 版）［ Ｍ］. 北京：人民教育出版社, 2013，224 [↑](#footnote-ref-15)
17. Ху Дэхай. Основы педагогики (3-й том), –М, 2013. – 230-232 с.

    胡德海．教育学原理（ 第 三 版）［ Ｍ］. 北京：人民教育出版社, 2013，230-232 [↑](#footnote-ref-16)
18. Жан Найянь. Настоящее образование – самообразование. – М. 2004. – 7 с.

    冉乃彦．真正的教育是自我教育［Ｍ］． 北京：新世界出版社，2004，7 [↑](#footnote-ref-17)
19. Отчет по результутам исследования информатизации в отрасли образования. 2014-2015年我国教育信息化行业投资规模数据分析 // URL: [http://www.chinab](http://www.chinabgao.com/k/jyxxh/19251.html)[gao.com/k/jyxxh/19251.html](http://www.chinabgao.com/k/jyxxh/19251.html) (дата обращения: 14.10.2017) [↑](#footnote-ref-18)
20. Российская педагогическая энциклопедия: в 2-х т./Гл. Ред. В.В Давыдов. – М.: БРЭ, 1998. – Т. 2 М-Я. – 307 с. [↑](#footnote-ref-19)
21. Мировое образовательное сообщество приняло и предложило к осуществлению Рамки действий «Образование-2030» // URL: <http://ru.unesco.org/news/mirovoe-obrazovatelnoe-soobshchestvo-prinyalo-i-predlozhilo-k-osushchestvleniyu-ramki-deystviy> (дата обращения: 08.08.2017) [↑](#footnote-ref-20)
22. Руководство искать работу студентами в 2017 году. 2017年大学生求职指南 // URL: <http://jiangsu.china.com.cn/html/finance/zh/10457911_1.html> (дата обращения: 11.07.2017) [↑](#footnote-ref-21)
23. Ма Липин. Двойная ученая степень - двойное получение? – на примере исследования устройства выпускников университетов Китая. // Исследования в области развития образования, – 2013. № 21. – С. 18-23

    2013马莉萍. 双学位双回报？— 基于全国高校毕业生就业调查的实证研究，教育发展研究，2013，第21期，18-23 [↑](#footnote-ref-22)
24. Как относиться к явлению “учиться не по желанию среди студентов”. “学非所愿”究竟怎么看 // URL: <http://tianjin.eol.cn/tianjinnews/201504/t20150414_1247410.shtml> (дата обращения: 21.09.2017) [↑](#footnote-ref-23)
25. Интернет // URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Интернет> (дата обращения: 15. 03. 2017) [↑](#footnote-ref-24)
26. "Великий файрвол": особенности интернета в Китае. // URL: <http://tass.ru/info/2530474> (дата обращения: 15.03.17) [↑](#footnote-ref-25)
27. Важные события в истории интернета 1994-1996. 1994年～1996年互联网大事记 // URL: <http://www.cnnic.cn/hlwfzyj/hlwdsj/201206/t20120612_27415.htm> (дата обращения: 21.01.2017) [↑](#footnote-ref-26)
28. Чэнь Цзяньгун. Исторические этапы развития интернета в Китае // Мир интернета. – 2014. №3. – С. 6-14

    陈建功，中国互联网发展的历史阶段划分，互联网天地，2014年3月，第三期，6-14 [↑](#footnote-ref-27)
29. Там же [↑](#footnote-ref-28)
30. 41-й "Статистический отчет о развитии интернета в Китае". – С. 3

    第41次《中国互联网络发展状况统计报告》，3 [↑](#footnote-ref-29)
31. Чэнь Цзяньгун. Исторические этапы развития интернета в Китае // Мир интернета. – 2014. №3. – С. 6-14

    陈建功，中国互联网发展的历史阶段划分，互联网天地，2014年3月，第三期，6-14 [↑](#footnote-ref-30)
32. Нин Цзяцзюнь. Фон внедрения, значение и содержание "Интернет+" // Электронное управление. – 2015. № 6. – С. 32-38

    宁家骏. 互联网+行动计划的实施背景, 内涵及主要内容，电子政务，2015，第六期，32-38 [↑](#footnote-ref-31)
33. Там же [↑](#footnote-ref-32)
34. Юй Миньхон: "Интернет + образование": образование – ядро, а интернет – инструмент.

    俞敏洪: “互联网+教育”教育是核心，互联网是手段 // URL: <http://edu.people.com.cn/n/2015/0525/c367001-27052318.html> (дата обращения: 15.04.2017) [↑](#footnote-ref-33)
35. М. В. Моисеева, Е. С. Полат, М. Ю. Бухаркина. Интернет в образовании. – М. : Обучение-сервис. 2006. – 26 с. [↑](#footnote-ref-34)
36. Бу Тянье, Чэнь Яньжун. Сравнительное исследование сайтов по русскому языку в Китае // способности и ум. – 2017. – С. 262

    卜天野，陈艳蓉，中国俄文网站信息对比研究，才智，2017，262 [↑](#footnote-ref-35)
37. Организация Хуцзян, участвующая в награде в 2016 году. 2016金翼奖参选单位：沪江 // URL: <http://edu.163.com/16/1018/11/C3LJFNVU00294NIA.html> (дата обращения: 11.10.2016) [↑](#footnote-ref-36)
38. CGTN-Русский // URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/CGTN-Русский> (дата обращения: 13.02.2017) [↑](#footnote-ref-37)
39. CCTV готовится к строительству Китайского международного телевидения (CGTN). 央视正在筹建中国国际电视台（中国环球电视网）// URL: <http://news.cctv.com/2016/12/30/ARTIGxTaqwOw4frYiJSfCLNO161230.shtml> (дата обращения: 05.03.2017) [↑](#footnote-ref-38)
40. Д.А. Шевченко, Ю.В. Локтюшина, Эффективность веб-сайтов высших учебных заведений. Методика оценки конкурентоспособности сайта вуза в интернет – М.: ННОУ «МИПК», 2014. – 18 с. [↑](#footnote-ref-39)
41. The Concept of Ergonomics // URL: <https://ccm.net/contents/777-webmastering-website-ergonomics> (дата обращения: 12.06.2017) [↑](#footnote-ref-40)
42. Д.А. Шевченко, Ю.В. Локтюшина. Там же [↑](#footnote-ref-41)
43. Федоркевич Е. В., Ветошев В.О., Отбор критериев оценки качества сайтов образовательных организаций // Мир науки. – 2017. – Т. №. 2. ISSN 2309-4265 [↑](#footnote-ref-42)
44. Топ-100 китайских интернет-компаний 2017 года. 2017年中国互联网企业百强 // URL: <http://www.isc.org.cn/zxzx/xhdt/listinfo-35586.html> (дата обращения: 19.11.2017) [↑](#footnote-ref-43)
45. Котлер Ф. Основы маркетинга. Краткий курс: пер. с англ. – Издательский дом «Вильямс», 2007. – 656 с. [↑](#footnote-ref-44)
46. Маркетинговая деятельность учреждения профессионального образования. – М.: Фартекс, 2012. – 26 с. [↑](#footnote-ref-45)
47. Сидорова Т. И. Специфика Web-сайта организации как инструмента формирования корпоративной культуры // Вестник Челябинского государственного университета. – 2007. – С. 99-104 [↑](#footnote-ref-46)
48. Там же [↑](#footnote-ref-47)
49. Джи, Б. Имидж формы. Планирование, формирование, продвижение. – СПБ., 2000. – 108 с. [↑](#footnote-ref-48)
50. Солдаткина О. В. Ассортиментная политика в управлении конкурентоспособностью предприятия: монография/О. В. Солдаткина. – Оренбург: ИПК ГОУ ОГУ, 2010. – 139 с. – ISBN 978-5-9723-0057-0 [↑](#footnote-ref-49)
51. Макаревич Т. В. Соотношение этапов обучения и уровней владения РКИ в высшей школе: состояние и перспективы // Русский язык за рубежом, – 2010, №2. – С. 41-49 [↑](#footnote-ref-50)
52. Приказ министерства образования и науки РФ от 28 октября 2009 г. № 463 «Об утверждении федеральных государственных требований по русскому языку как иностранному» [↑](#footnote-ref-51)
53. Там же [↑](#footnote-ref-52)
54. Gardner R. C., Lambert W. E. Attitudes and Motivation in Second Language Learning. Rowley. Mass.: Newbury House. // URL: http://publish.uwo.ca/~gardner/docs/ CAALOttawa2009talkc.pdf [↑](#footnote-ref-53)
55. Молчановский В. В., Шепелевич Л. Преподаватель русского языка как иностранного. Введение в специальность. М., 2002. [↑](#footnote-ref-54)
56. Руководство искать работу студентами в 2017 году. 2017年大学生求职指南 // URL: <http://jiangsu.china.com.cn/html/finance/zh/10457911_1.html> (дата обращения: 11.07.2017) [↑](#footnote-ref-55)
57. Перспективы и направление трудоустройства по специальности русского языка в 2017-ом году. 2017俄语专业就业前景和就业方向分析 // URL: <http://www.gaosan.com/gaokao/98111.html> (дата обращения: 12.11.2017) [↑](#footnote-ref-56)
58. Там же [↑](#footnote-ref-57)
59. Кобзева, Н. А. Edutainment как современная технология обучения/Н. А. Кобзева // Ярослав. пед. вестн. – 2012. – № 4, т. 2 (Психол. -пед. науки). – С. 192-195 [↑](#footnote-ref-58)
60. Дистанционное образование // URL:

    <https://ru.wikipedia.org/wiki/Дистанционное_образование> (дата обращения: 15.09.17) [↑](#footnote-ref-59)
61. Меры по управлению информационной службой в интернете. 互联网信息服务管理办法// URL: <http://www.beian123.org.cn/news.php?id=1231> (дата обращения: 10.10.2017) [↑](#footnote-ref-60)